



Tres auto y un herido envolvi den accidente na Meiveld

Persecucion y buskeda formal pa sospechosonan den sentra horta

Ta cera un parti di Caya Mario Harms y Zuidstraat temporalmente



Departamento di Obra Publico ta anuncia cu a cera un parti di Caya Mario Harms y Zuidstraat temporalmente. E pida caminda di caya Mario Harms lo keda cera pa dos siman y Zuidstraat pa cuatro siman. E motibo ta cu ta haciendo trabounan pa pone un sistema di drenahe di awa cu ta pasa den Oude Schoolstraat bay pa Lagoen.

E pida di Caya Mario Harms y di Zuidstraat lo ta cera pa tur trafico. Lo desvia e trafico for di e crusada Caya Mario Harms-Irenestraat. Lo indica e cambionan di trafico cu borchi y heki di trafico. Departamento di Obra Publico ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e cambio di trafico lo por trece cu ne.

Atraco arma na Wendy's Cura Cabay den dia cla



Siman ta habri cu caso di atraco arma e biaha aki den Wendy's su sucursal na Cura Cabay. Tabata den careda di 8 or di mainta ora un homber bisti na blauw a drenta saca arma di candela menasa empleado y demanda pa placa. E atracado a bay cu casi 2 mil Florin. E sospechoso a huy na pia direccion pariba. Polis a busca den area pa sospechoso pero sin resultado. Un rato despues Polis a haya tip cu e homber lo ta canando banda di e tubonan di azeta den Cura Cabay. A busca den e area pero a dal den bashi. E señora empleado di Wendy's tabata hopi emocional pa e sucedido. Ambulance y Slachtofferhulp mester a bin pa calma e situacion. Atraco Team awor tin e caso bou investigacion pa saca afo ken ta tras di e fechoria aki.

Dos sentra procedente di joyriding haya den mondi





Durante cu polisnan tabata den buskeda di e dos sospechosonan den area di Bloemond, Babijn y bisindario den area di Sero Lopes den mondi a bin haya dos auto horta hinca den mondi. Di biaha e team di Joyriding a presenta y aki a cuminsa cu investigacion hunto cu Departamento Tecnico te den oranan di anochi pa saca fingerprint. Ambos auto a wordo tuma den beslag.

Bok'i Brik ta un exposicion interactivo impresionante



Diadomingo mainta Minister di Asunto Economico, Social y Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar, a efectua apertura di e exposicion temporal nobo di Museo Arqueologico Nacional di Aruba titula "Mi ta bibo. Bok'i Brik".
E exposicion ta conta na un forma interactivo e historia di e boto di bela conoci como "brik" cu a zink y e excavacion di preservacion cu ta tuma lugar 121 aña despues na Bok'i Brik, actualmente conoci como Andicuri of Puente.
Minister Hooyboer-Winklaar a expresa cu entusiasmo cu e tabatin e privilegio di mira un "preview" di e exposicion. Como cu Museo Arqueologico a diseña esaki specialmente pa apela na no solamente hende grandi, pero tambe na mucha, sra. Hooyboer-Winklaar a hiba su yiu muher di cinco aña, Morgan, pa tambe "test" e exposicion.
E resultado tabata cu henter weekend Morgan a papia tocante su experiencia, e mandatario a comenta.

A inaugura e exposicion "Mi ta bibo" na Museo Arqueologico

Minister Hooyboer-Winklaar a felicita e team di museo, bisando cu esaki ta "un señal cu e team di museo a haci un trabao sumamente impresionante" cu ta presenta un combinacion interactivo di historia y participacion activo pa bishitantenan.
E titular di cultura a bisa cu sigur e exposicion aki lo biba den nos comunidad, cumpliendo cu e vision di museo pa bira un caminda unda cu hende di tur bario, tur districto y tur edad por reuni y gosa di diferente exposicion y programa.
E team ta haciendo un tremendo trabao





di presenta e museo como "un cas pa nos comunidad", Minister Hooyboer-Winklaar a enfatisa, anunciando tambe cu Museo Arqueologico di Aruba lo crea diferente oportunidad y presenta diadomingo como un dia unda cu famianan por pasa un momento ameno y disfruta di e diferente exhibicionnan presenta.
Durante e apertura, sra. Miriam de L'isle a presenta un workshop gratis, unda cu muchanan a uza driftwood como base pa un bunita obra di man, cual ta keda como un bunita recuerdo di nan bishita na e exposicion.
Museo Arqueologico a cuminsa cu e proceso di rescata e historia di Bok'i Brik dia 18 di augustus, 2007, ora cu e efectonan di horcan Dean a expone algun weso na Andicuri/Puente. E wesonan aki tabata di tripulantenan di Hero, un barco di bela, o sea un "brik", cu exactamente 121 aña a zink na nos costa.
Residentenan di e area aki a dera e tripulantenan cu a hoga. Milagrosamente un tripulante, Thomas Friederichs Cassens a sobrebibi. E barco tabata transportando palo geel di Maracaibo pa Europa ora cu e efectonan di un horcan a causa e brik dal riba e costa di calichi y a sink.
Cu tempo e historia aki casi a bay perdi y masha poco hende ainda tabata corda mes cu e bahia aki tabata wordo yama Bok'i Brik. Museo Arqueologico di Aruba a conduci un investigacion extenso, a haci uzo di informacion di archief y historia oral pa asina arma e storia bek.
E exposicion ta presenta temanan manera nabegacion, condicion di tempo, investigacion arkeologico y e necesidad pa conserva nos herencia.
Museo Arqueologico ta habri di diamars pa diabierna di 10or di mainta pa 5'or di atardi y den weekend di 10or di mainta pa 2or di atardi.





Tres auto y un herido envolvi den accidente na Meiveld





Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu basta daño material y herido na Pavia pariba di Kong Fui na Meiveld caminda pa bay Pavia di biaha a despacha Polis y Ambulance pa e sitio. Na yegada di patruya di trafico a constata cu falta di preferencia a hunga un rol unda tabatin tres auto envolvi y aki a constata cu e sentra blanco biniendo for di Pavia a yega na e T-kruis pariba di Kong Fui pa bay direccion Morgenster unda e chauffeur lo a calcula e distancia malo di e hyundai accent blanco biniendo for di Meiveld bayendo ariba unda e chauffeur a brake pa no dal den e sentra cu a lora su dilanti pero tabata envano cu e auto a slip y dal riba dje y cu consecuencia e sentra a dal riba un terios blauw para na e T-kruis via Morgenster. Personal di ambulance a transporta e chauffeur di e sentra pa hospital.



Polis

Madruga cacho nan ta ranca bumper di auto

Asistencia di polis a wordo pidi diasabra madruga cuatro pa tres na un cas na Cashero pa un destruccion. Eynan polis ta papia cu e homber J.H. di 28 aña, ken ta bisa cu el a tende cachonan ta haci desordo y ora cu el a bay controla a resulta cu e cachonan di su bisiña tabata ranca su bumper di auto. El a bay papia cu e bisiña, pero a start un discusion pisa. Polis a bay papia cu e bisiña C, y a mustre riba e consecuencia y e responsabilidad cu e tin cu e cachonan. El a bisa polis cu e ta paga e gasto di e auto. Polis a bisa C, si e no tin cura pa e mara e cachonan. Segun J.H, a bisa polis cu ta di tres biaha cu e cachonan ta destrui su auto.

Chauffeur no ta di acuerdo cu el a haya boet, como cu e tabatin faha bisti

Polis motorisa diabierna anochi banda di 8'or, na altura di Wendy na Cura Cabai, ta para un chauffeur, como cu e no tin faha di siguridad mara. Polis a duna e chauffeur femenino un boet, pero el no a keda contento, como cu e ta para riba cu e tin su faha mara. Ora cu polis a subi e brommer pa bay, el a bay den direccion di polis y a papia cu cantidad di palabra malo y insolente den direccion di e polis. Mirando cu e tabatin mucha chikito den auto, polis a lag'e bay.

Persecucion y buskeda formal pa sospechosonan den sentra horta

Suceso





Diadomingo den oranan di atardi patruya di Santa Cruz a topa cu un sentra cora cu tabata ser busca pa autoridad y aki a cende sirena y cuminsa un persecucion tras di e A-26707 aki e chauffeur a trot y huy pa Polis.
Varios di Polis di biaha a yega den area y aki a cuminsa na rondona e area pero e sospechosonan a laga e auto atras dilanti un cas na Babijn y core bay den mondi. Despues di rato Polis a bin haya un tip cu nan tabata banda di e antena di radio Kelkboom helicopter tambe a subi den laira pero tabata envano pa por a haya e sospechosonan. Den e auto a bin haya un celular y aki a tume den beslag pa investigacion cerca departamento di recherche y joyriding team.





APA a habri un gate nobo debi na trabounan dilanti e gate principal di waf



Ultimo temponan tin trabou andando dilanti e porta di waf unda e tour operatorsnan no por para nan vehiculo dilanti e gate principal y aki mester a traha un otro gate banda pa zuid. Hefe di seguridad di APA Sr. Ronny Angela a splica debi na e trabounan e porta nobo ta situa pa tras di unda antes tabata Carlos & Charlies unda aki e tour busnan por busca y trece turistanan. E gate cu a habri aki ta un cambio den operacion unda e gate principal dilanti ta cera y e mes un personalnan ta trahando na e gate nobo cu a habri y esaki ta mas cerca na e terminal y no ta haci mucho diferencia. Sr. Ronny a bisa cu e espacio tabata un poco limita y mester a haci cierto cambionan pa e tour busnan. Door di e proyecto di tram e porta aki lo keda y transcurso di otro aña lo bay conoce un porta nobo pa e personanan cu ta sali na pia manera cu e plaza di bon bini ta cla lo bay tin un salida special pa e turistanan, lo bay conoce un porta mas moderno pa haci e controlnan mas efectivo.

Militairnan na isla di Bonaire



E isla di Bonaire, for di awe dialuna te cu diahuebs dia 20 awor, lo parti di un scenario di entrenamento di Miligtarnan di e Compagnie na de West. Henter Compagnie, consistiendo di como 100 militar, lo train riba un eventual yudanza di militarnan pa Bonaire pa cualkier eventualidad. Hr.Ms. Pelikaan a drenta awe dialuna den haf di cu e Compagnie abordo. E training na Bonaire ta parti di un entrenamento regular cu cada 4 luna ta tuma lugar, y n'e diferente islanan. E motibo pakico cada 4 luna e entrenamento aki ta tuma lugar na Bonaire ta muestra di responsabilidad den union cu pa por duna asistencia militar, ora cu tin mester. Tur esaki cu peticion di e representante di Reino. E foto aki ta di archivo.

Den un esfuerso pa busca mas oportunidad pa empresarionan local



Minister Michelle Winklaar ta anuncia e prome "International Franchise Expo"

Recientemente a tuma lugar un reunion entre dirigentenan di e asociacion di frankisianan internacional cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar na Washington DC. Ey a sigui riba e deliberacionnan pa organisa un di e exposicionnan aki na Aruba otro aña.

E reunionnan a cuminsa desde algun luna pasa caba na New York na cual e organisadornan a mustra interes pa bin Aruba cu un exposicion asina, den un esfuerso di Gobierno pa promove mas oportunidad pa empresarionan local.



"International Franchise Expo" ta un oportunidad unico pa companianan conoci como "Franchise" di mas popular di Merca ta expone nan mes buscando interesado pa habri negoshi y traha hunto.

Mayoria negoshi na Aruba ta chikito of mediano y como tal e tipo di oportunidadnan asina aki ta ideal pa nos hendenan. Hopi di e negoshinan aki no ta rekeri mucho inversion, pero si ta conoci pa ta haci ganashi grandi.

Durante su bishita na Merca, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a reuni cu Beth Solomon, kende ta Vice Presidente di International Franchise Association y ta encarga cu iniciativanan strategico y relacion di e industria. El a sigura cu nan constantemente ta den busca di oportunidadnan nobo. Asina e asociacion a tene misionnan pa Panama, Colombia y Chile.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfatisa masha riba e bentahanan cu Aruba tin pa ofrece, no solamente pa tene un exposicion riba nos isla, sino tambe pa habri e tipo di negoshinan "franchise".

Nos isla ta conta cu 100 mil habitante, pero ta conta cu riba 1.5 miyon turista pa aña di cual mayoria ta procedente di Merca. Tambe a splica di un cantidad di compania "franchise" cu nos tin caba riba nos isla, tanto den area di cuminda, bebida, paña, y asina lo por sigui menciona.

A papia cu e directiva di e asociacion y ta mustra cu comienso di otro aña lo por tene e prome exposicion di "Franchise" aki na Aruba, cu un cantidad di mas o menos 25 "Franchisors". Lo trece mas informacion tocante di "franchising" durante e Small Business Week na November proximo. Tambe lo tin un orador special cu lo papia riba e tema aki.

Den e siguiente simannan lo sigui reuni entre e organisadornan di e "International Franchise Expo" hunto cu representantenan di Ministerio di Economia pa mira con ta concretisa e evento pa nos isla. Sin duda e lo ta un oportunidad hopi grandi pa nos propio comerciantenan, y esnan cu kisas ainda no tin negoshi, pero ta interesa pa habri nan propio negoshi.





Pronto varios bario lo bay tuma nota Polis di Bario mas activo cu varios Polis



Durante un entrevista cu comisario di Polis a puntre riba e proyecto di Polisnan di Bario si lo bay conoce un cambio y Sra. Hassel a confirma cu Cuerpo Policial ta ehecutando un plan pa cu Polis di Bario. Te na e momentonan aki a nombra tres pa cuatro ehecutornan di polis di Bario y hunto cu nan team di Polis di Bario cu Cuerpo Policial ta seleccionando e gruponan y e intencion ta pa sigui practicanan y prepara pa nan trabou y lo bay cuminsa cu proyectonan activamente den diferente bario. Sra. Hassel a bisa cu e plan ta cu den cierto barionan cu tin notificacion cu tin varios problema compleho no ta un Polis di bario so ta bay sinta pero ta papiando di un grupo di Polis cu ta bay sostene e Polis di bario pa asina pro garantisa e seguridad y ordo den e bario concerni y Cuerpo Policial ta trahando riba e concepto aki y unda lo bay tin patruyamento di Polis constantemente den e bario.

Nancy Winterdaal ta contento cu Minister dr. Richard Visser a cumpli

Nancy Winterdaal tabata entre e bishitantenan na Bus di Salud cu a staciona diasabra ultimo na Jaburibari. E bus ta moviendo den barionan rond Aruba ofreciendo chekeo gratis di presion di sanger, nivel di glucose den sanger y peso, entre otro. E Bus di





Salud tambe lo ta presente na diferente actividad di deporte y p.e. recientemente, tambe tabata na final di e National Games di Special Olympics Aruba. Sra. Nancy Winterdaal a conta cu e ta hopi contento cu Bus di Salud, pasobra den siman e ta traha y no ta worry pa bay dokter. E no a bishita su dokter di cas den por lo menos seis luna, pero e bishita di e Bus di Salud den Jaburibari riba diasabra tabata hopi combiniente p'e. Nancy Winterdaal a bisa cu na final di tur chekeo el a haya di tende cu e mester bay su dokter dialuna mes, pasobra su presion di sanger, su sucu y su peso ta



halto. E dokter den e bus a conseh'e pa check cu su dokter tocante un tratamento p'e presion y e sucu y haci movecion pa baha peso. A consecuencia di su resultadonan, Nancy ta motiva tur hende pa probecha haci uzo di e servicionan di Bus di Salud, bisando cu e ta conseha tur hende pa haci un bishita na Bus di Salud pa haya sa "kico ta pasando cu bo curpa". Referiendo n'e vision di Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser a haci di prome cu a asumi e posicion, unda el a ofrece un version mas grandi y mas profesional di su Bus di Salud na nos comunidad, sra. Nancy Winterdaal a enfatisa: "Ta hopi bon cu e Minister a priminti y el a cumpli, pasobra esaki ta un servicio cu ta hopi bon pa nos comunidad". El a conclui bisando cu Gobierno ta trahando bon y e logronan ta mustra cu nan a priminti y ta cumpliendo.



E hipocresia di MEP ta increibel pa kere

Parlamentario Clarisca Velasquez

Increibel con leu hipocresia por yega. Por a tuma nota den e corantnan di dia cu partido MEP ta bin cuestiona cu tin 3 edificio para bandona. Net e hendenan aki ta bin papia di edificio bashi? Nan ta e partido cu tempo nan tabata den gobierno a laga edificionan cu ta pertenece na gobierno para bandona pa bay huur pa asina enrikece famianan. Awor e edificio cu nan ta señala ta edificionan cu gobierno ta moviendo haciendo trabao di nan y cu proceso ta tardando no manera tempo MEP intencionalmente a laga edificio para pa por huur otro edificionan di famianan. Esey ta e diferencia entre e gobiernonan. MEP tin basta curashi pa bin papia di edificionan bashi. 8 aña largo nan a larga edificio di corte, Voogdijraad, belastingkantoor,bestuurkantoor, edificio bieu di Lotto na San Nicolas, JF Kennedyschool, hulpbestuurskantoor Paradera, school Providencia, ex edificio di DOOV na San Nicolas para bashi intencionalmente pa asina por huur edificio di famia pa asina por laga famia enrikece riba custia di pueblo.

Bushiri ta netamente e gobierno di MEP cu a laga un joya di hotel y un hotelvak school bay perdi pa puramente politica.

Awor nan kier bin punta dede pero nan a lubida di wak e cuatro dede riba nan mes! Pesey ta increibel con leu hipocresia di partido MEP por yega y esaki ta di condena paso nan kier bruha tera mientras e gobierno aki si ta den proceso pa resolve e edificionan bashi aki pero ta e proceso ta tardando y no manera MEP cu a laga edificionan bashi intencionalmente 8 aña pa asina huur edificionan pa asina enrikece famia di gobernantenan di MEP!



Polis

Ex amigo a bisa polis cu ainda e ta namora di su amiga

Polis ta bay diasabra 03.55 na un cas na Piedra Plat, pa un persona indesea. Na yegada polis ta papia cu e muhe R. ken ta declara cu su ex amigo F.M. a bin su cas, pero e no kier pa e bin mas eynan. Polis a papia cu F.M. y el a bisa polis cu ainda e ta namora di R. pesey el a bin pa nan papia, pero R. no kier tende nada mas di dje. Polis a bise pa e bay y el a bay, pero bayendo polis a mira cu e ta coriendo auto iresponsabel. Polis a bay su tras y a pare, y a nota cu e tabata basta burachi y no por para riba su pianan. Polis a detene pero el a resisti su detencion, cu polis mester a dune dos klap educativo pa pone para. El a keda cera.



Matt Wieters homers twice as O's clinch 1st winning season since '97

OAKLAND, Calif. -- Baltimore manager Buck Showalter had a meeting with his coaches to decide whether to start catcher Matt Wieters in Sunday's series finale.

"It was a short conversation," Showalter said. "Matt means a lot to us and we like his presence in the lineup."

Wieters hit two solo home runs and Endy Chavez had four hits to help the Orioles beat theOakland Athletics 9-5 on Sunday and remain within a game of the New York Yankees in the AL East.

"I'm finally putting the barrel on a few balls," Wieters said. "That's something you are always working on and once the game comes around you have to let it go."

Chavez drove in two runs for the Orioles, who have won four of six in snapping a three-game road losing streak. J.J. Hardy, Mark Reynolds, Manny Machado, Chris Davis and Robert Andino also drove in runs.

The victory improved the Orioles to 82-64 on the season, giving Baltimore its first winning season since 1997 -- the last year the franchise made a postseason appearance.

"Every game right now is a must win," Wieters said. "This is a tough place to win. To be able to get one, we'll take it, move on to Seattle and try to win a couple up there."

Josh Reddick, who drove in three runs, and Stephen Drew hit two-run home runs for the Athletics, who are two games ahead of the Orioles for the first wild-card spot. Adam Rosales had two hits.

"When you win the first two games you want to get greedy and take that third game." A's manager Bob Melvin said. "We're playing it day to day but going into this series you got a chance to take two of three from a good team like that you'll take it. Especially after the first inning, scoring a couple of runs on Reddick's home run, we really thought we had a chance to win this game as well."

Brian Matusz (6-10) retired all six batters he faced, two on strikeouts, to earn the victory.Jim Johnson got the last out for his 43rd save.

A's starter Dan Straily (2-1) lasted 4 2/3 innings, giving up four runs and five hits. He walked five and struck out one.

"I made a lot of mistakes," Straily said. "I left a lot of balls up, and that's as many walks as I've ever given up in my life. I was just out of character."

Straily's effort ended the 44-game streak in which A's pitchers had walked three or fewer batters.

Randy Wolf went four innings in his first start for the Orioles following three relief appearances. He gave up two runs and six hits, walked two and struck out four in his longest outing since going seven for Milwaukee in a loss to Philadelphia on Aug. 19.

"He's a veteran pitcher and knows how to pitch," Wieters said. "No one was too concerned when they got the two runs early. He had a shutdown inning after that and gave us two more good innings."

Wolf threw 72 pitches.

"He was our best option and kept us in the game," Showalter said. "A veteran like that knows how to minimize the damage."

Reddick's 29th home run, a two-run shot into the bleachers in right field, gave the A's a 2-0 lead in the first.

Wieters' first homer, with one out in the second, cut the lead in half. His fourth-inning home run put the Orioles ahead to stay.

Hardy's RBI single in the third tied it. Reynolds walked with the bases loaded in the fifth and Chavez's two-run single followed Machado's RBI double in the seventh.

Drew's two-run homer in the eighth made it 7-4.

Andino and Davis drove in runs for the Orioles in the ninth. Reddick added an RBI for the A's in the ninth.

Russell Martin fuels Yankees with 3-run shot in third inning





NEW YORK -- Nick Swisher drew a nice cheer for his rare bunt, Eduardo Nunez energized the crowd with three steals, and Russell Martin earned the biggest ovation for his home run.

The New York Yankees mixed and matched against Tampa Bay -- at the plate and on the mound -- and emerged with a 6-4 win Sunday that kept them ahead in the AL East and ended a most damaging road trip for the Rays.

Now, the Yankees can relax. For a bit, anyway.

"We have a day off. Guys are going to rest tomorrow," manager Joe Girardi said. "It's their last one of the year and they'd better rest because we still have a grind left."

Martin's three-run shot highlighted an eventful early burst as New York won with small ball and a longball.

The Yankees took the last two in the three-game series, and have 16 left to play. They hold a one-game division lead over Baltimore.

On Tuesday night, they host Toronto. Andy Pettitte rejoins the rotation for the first time since a batted ball broke his left leg in late June.

Minus ejected manager Joe Maddon, the Rays fell five games behind the Yankees and trail the Orioles and Los Angeles Angels in the wild-card scramble. Cleanup man Matt Joyce also was tossed as Tampa Bay finished 1-5 on its visit to Yankee Stadium and Camden Yards.

"The math isn't in our favor," Maddon said.

Then again, Tampa Ray pulled off an incredible rally last season to earn a playoff spot on the final day. This year, an extra slot is available.

"The baseball gods have created two wild cards, so let's see what happens," he said.

Ben Zobrist homered and doubled for Tampa Bay. Down 6-1, the Rays scored three times in the sixth inning and later brought the potential go-ahead run to the plate, but couldn't break through against the back end of the Yankees' bullpen.

Hiroki Kuroda (14-10) set a career high for wins, struck out 10 in six innings and beat Tampa Bay for the second time this month. Rafael Soriano, the Yankees' fifth pitcher, earned his 40th save in 43 chances.

Matt Moore (10-11) lost his fourth straight start. The rookie and Kuroda started out well in the last scheduled game between the teams, with the first nine outs overall on strikeouts. Each team finished with only five hits.

Martin's opposite-field shot to right field came during a crazy five-run third. The inning included an errant pickoff throw, a wild pitch, three walks, a pair of steals, Swisher's first sacrifice bunt of the season, warnings to both benches and Maddon's ejection.

Derek Jeter put the Yankees ahead with an RBI single, moments after playfully pointing his bat toward a young fan who was taking his picture while he was on deck, Swisher bunted and Alex Rodriguez clapped his hands after singling through the drawn-in infield for a 2-0 lead.

"Yeah, I take full credit for it," said Swisher, who had one sacrifice last year.

"In a situation right there, I felt like it needed to be done," he said. "I tried to lay it down right there, and the next thing you know, Rod comes up there -- ribbie."

Martin made it 5-0 with his 17th homer. Two batters later, Moore threw a 95 mph fastball behind the helmet of Curtis Granderson and plate umpire Paul Emmel immediately warned each side against any trouble.

Maddon jawed from the dugout, got tossed and came out for a protracted discussion with Emmel. Granderson crouched outside the batter's box during the dispute, watching the antics.

"That third inning was just atrocious," Moore said.

The wild inning seemed to wreak havoc with the scoreboard, too. As the Rays hit in the fourth, the score on the main board changed from 5-0 to 4-0 to 2-0 to 0-0, Kuroda's pitch count went in reverse and innings were wiped off.

Nunez stole twice to set up Rodriguez's sacrifice fly in the fourth for a 6-1 lead. Robinson Cano followed with a routine fly that left fielder Desmond Jennings lost in the sun for a double.

The Rays rallied in the sixth, helped by a couple of lucky bounces.

Zobrist walked after his foul pop fell out of fill-in first baseman Steve Pearce's glove at the railing, then Evan Longoria's possible double-play grounder took a bad hop over Rodriguez's shoulder at third base for a two-run single.

Bobby V: No offense intended

TORONTO -- Two days after saying he was working with "the weakest roster we've ever had in September in the history of baseball," Bobby Valentine tried to sound a conciliatory note.

At the end of his pregame media availability Sunday, Valentine volunteered a clarification of his comment made Friday.

"The other day when I made a comment about our September roster, that wasn't meant to be a criticism of any players or anything in the organization," Valentine said. "It's a statement of fact because of the injuries and our Triple-A team in the playoffs. This is different. We have less people than most September rosters. We have less positions filled than any September roster I've ever seen before.

"Anybody who thought that to be anything other than a statement of what it was, stand corrected on that."

Boston's top farm team, the Triple-A Pawtucket Red Sox, wrapped up a three-game sweep of Charlotte last Thursday to claim its first International League crown since 1984.

The PawSox moved on to Tuesday's one-game, winner-take-all showdown with the Reno Aces, who won their first Pacific Coast League title Saturday, beating Omaha in four games. Reno is the top farm team of the Arizona Diamondbacks.

Before Friday's game, Valentine was asked whether there was a particular area of his team that could most use some extra help.

"Are you kidding?" he responded. "This is the weakest roster we've ever had in September in the history of baseball. It could use help everywhere."

On Sunday, Valentine said it was an absence of depth, not quality, that led to that outburst.

"Usually a September roster has some starting pitchers who are waiting in the wings," Valentine said Sunday. "Ours doesn't. Usually a September roster has some left-handed pinch-hitter type guys, or pinch runners, five or six outfielders. We have four outfielders. It's not like a September roster."

What Valentine failed to explain is why reinforcements have not been drafted in from Pawtucket, their playoff run notwithstanding.

That question might be better directed at first-year general manager Ben Cherington, who is not traveling with the team this weekend.

The PawSox have six players who are on Boston's 40-man roster but aren't with the big club: pitchers Pedro Beato, Drake Britton, Stolmy Pimentel and Zach Stewart, infielder Danny Valencia and outfielder Che-Hsuan Lin. Of that group, Britton and Pimentel spent most of the year at Double-A and aren't yet major-league ready.

Valentine has said he hopes to add "one or two" players after Pawtucket's season ends Tuesday, with an extra outfielder at the top of his wish list.

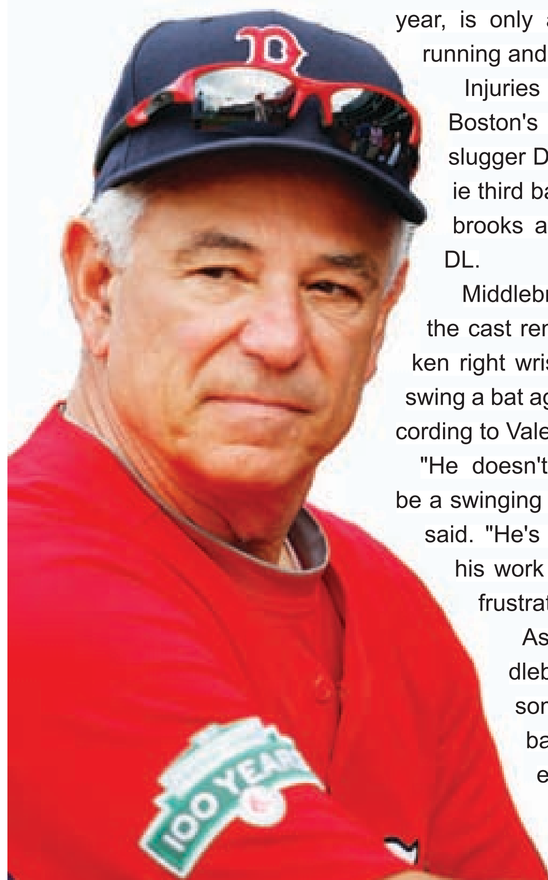
Boston is actually carrying five outfielders, but Ryan Kalish, who had shoulder surgery earlier this year, is only available for pinch-running and pinch-hitting.

Injuries and trades have left Boston's roster barren, with slugger David Ortiz and rookie third baseman Will Middlebrooks among those on the DL.

Middlebrooks recently had the cast removed from his broken right wrist, but is unlikely to swing a bat again this season, according to Valentine.

"He doesn't think it's going to be a swinging situation," Valentine said. "He's fielding and getting his work in and dealing with frustration."

Asked whether Middlebrooks might get some at-bats in winter ball or elsewhere, Valentine said he's not aware of any such plans.



MLB Standing

AMERICAN LEAGUE

EAST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
NY Yankees	83	63	.568	-	43-29	40-34
Baltimore	82	64	.562	1	42-32	40-32
Tampa Bay	78	68	.534	5	39-32	39-36
Toronto	66	79	.455	16.5	36-38	30-41
Boston	66	81	.449	17.5	33-43	33-38
CENTRAL	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Chicago Sox	79	66	.545	-	42-31	37-35
Detroit	77	68	.531	2	43-28	34-40
Kansas City	66	80	.452	13.5	32-40	34-40
Cleveland	61	86	.415	19	33-39	28-47
Minnesota	60	87	.408	20	29-46	31-41
WEST	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Texas	87	59	.596	-	47-27	40-32
Oakland	84	62	.575	3	44-31	40-31
LA Angels	80	67	.544	7.5	40-32	40-35
Seattle	[illegible]0	77	.476	17.5	36-36	34-41

NATIONAL LEAGUE

EAST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
Washington	89	57	.610	-	44-27	45-30
Atlanta	84	63	.571	5.5	43-32	41-31
Philadelphia	73	74	.497	16.5	38-37	35-37
NY Mets	66	80	.452	23	30-41	36-39
Miami	65	82	.442	24.5	34-38	31-44
CENTRAL	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Cincinnati	88	59	.599	-	47-28	41-31
St. Louis	77	70	.524	11	43-29	34-41
Milwaukee	74	72	.507	13.5	46-29	28-43
Pittsburgh	73	72	.503	14	42-30	31-42
Chicago Cubs	58	88	.397	29.5	36-35	22-53
Houston	48	99	.327	40	32-43	16-56
WEST	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
San Francisco	83	63	.568	-	40-31	43-32
LA Dodgers	76	71	.517	7.5	40-35	36-36
Arizona	72	74	.493	11	36-36	36-38
San Diego	71	76	.483	12.5	40-35	31-41
Colorado	58	87	.400	24.5	31-43	27-44

Radisson ta aprecia excelencia cu su premionan di e di dos kwartal

E premionan di e di dos kwartal na Radisson Aruba Resort Casino & Spa a wordo parti durante un lunch n'e resort y a inclui Brigitte Hernandez di Banquets, pa april. El a wordo elogia pa su trabou duro y creatividad, ademas di semper ta dispuesto pa duna un man den interes di e compania. Edwin Tromp di Engineering; Adriana Herran di Beverage y Jairo Maduro di Guest Services, tambe a ricibi nominacionnan pa nan prestacion estelar na april. Nolfort Valencia di Engineering tabata e ganador pa luna di mei. El a wordo comenda pa su ideanan positivo y sugerencianan cu tabatin como meta pa aumenta e prestacion di su departamento y e eficiencia di sistemanan di e edificionan. Kimberly Ruiz di Housekeeping, Ternura Ortin di Food & Beverage y Kimberly Akins di Front Office tambe a ricibi un nominacion, den reconocemento di nan contribucionnan positivo n'e resort. Pa juni, e Colega di Luna, Omar Castañeda di Housekeeping a sobresali riba tur otro, aceptando tareanan cu no ta cay den su area di responsabilidad. El a wordo elogia p'e hecho cu el a completa tur su trabounan na un manera eficiente y rapido. Otro nominadonan tabata Jose Miguel Alcantara di Engineering y Marilu Erasmus di e Sunset Grille, kendenan tambe a wordo elogia pa nan prestacion y conducta superior. Supervisor di e di dos kwartal, Helena Dake di Accounting, kende a distingui su mes cu e administracion excelente y habilidadnan di servicio di cliente cu el a demostra, tumando e tempo pa resolve tur discrepancia y controla tur cuenta. Otro nominado p'e di dos kwartal tabata Frans van Vught di Landscaping, y Soraida Werleman di Housekeeping. Aki por mira, esnan cu a wordo nomina y e ganadornan, berdadero campeonnan di Si, Mi por, na Radisson Aruba Resort Casino & Spa.







Arubiano den seleccion di Hulanda

Recientemente drenta e bon noticia cu Bjorn a wordo selecciona un bes mas pa hunga den e Dovenelftal di futbol Hulandes cu mester hunga wega nan di cualificacion pa e copa mundial di Deaflympics 2013. Bjorn ta un hoben sordo y ta dedica semper cu hopi disciplina y perseverancia cu atrobe ta wordo selecciona. E tabata sa semper di destaca den su ekipo pa su rapidez y pase nan fenomenal. Su posicion ta rechtsbuiten. Como Arubiano nos ta sumamente orguyoso cu e logro aki di Bjorn.

Ta cu cual Gobierno Mike Eman a bay reuni na Hulanda, si gobierno no ta forma ainda

Mike Eman ta di biahe atrobe, e no por salta un luna sin cu e ta bolbe bula bay Hulanda. Anto e biaha aki, el'a te hasta lubida cu e pueblo di Aruba tambe ta sigui desaroyonan na Hulanda.
Mike Eman kiermen cu despues di eleccion na Hulanda siman pasa, e mester core bay reuni cu gobierno nobo di Hulanda! Ki mentira grandi.
No tin ni gobierno ainda. Tur hende cu mira television Hulandes of lesa corant por lesa cu awo formacion ta bay cuminsa.
Ta cu ken Mike Eman ta bay papia anto? Ta cu ken e ta bay negocia cooperacion?
Mike Eman mester stop di

Otro "Snoepreisje" di Mike Eman y Paul Croes?

gaña pueblo asina tanto, y e mester stop di malgasta placa di pueblo di e forma ey.
Paul Croes vs Prins Abath
Un otro farsante ta Paul Croes. E tambe a bula den e "gouden" koets pa Hulanda den plooi di Mike Eman.

Supuestamente ta pa nan atende "prinsjesdag", pero nan no MESTER atende prinsjesdag. Pasobra ta pesey nan tin PRINS ABATH na Hulanda! Of acaso ya Paul a cuminsa train pa drenta den sapatonan di PRINS ABATH?
E tristo di tur esaki ta cu ni Mike Eman ni Paul Croes a duna e respet cu mester duna na nos pueblo, awor cu nos ta den crisis di ciere di e refineria.

Tur dos a prefera di huy bay biaha, en bes di duna cara na trahadonan di Valero. Esey ta e cara berdadero di AVP y ta bon pa tur hende tuma bon nota di con Mike Eman ta gaña cu e tin reunion na Hulanda, mientras mes momento centenares di trahadonan ta cuminsa haya nan cartanan di retiro.



MEP ta puntra

Corsou ta ingobernabel cu ta causa menasa serio pa desaroyo economico, social

Corsou a bira ingobernabel. Esaki t'e afirmacion cu VBC lamentablemente mester yega na dje, tumando cuenta di e ultimo susesonan politico.
Cu e situacion aki formando un menasa serio p'e desaroyo económico y social ya fragil di Corsou, VBC kier duna 24 ora pa gobernante y parlamentarionan local, yega na un acuerdo. Si esey no logra, mester aplica e Medida General di Supervishon Real (AMRB) pa re-establecé nos democracia parlamentario.

E situacion absurdo y caótico aki ta consecuencia directo di e pregunta si a baha e (ex)-Presidente di Parlamento si of no. E ultimo aki a actua totalmente sin cautela y contra di tur aspecto di derecho, ora cu e so a decidí di suspendé tur reunion di Parlamento te cu otro aviso.
Cu esaki e (ex)-Presidente a pone un di e derechonan fundamental di e mayoria di un Parlamento un banda. Pió ainda t'e hecho cu ora por a spera cu e Minister President demisionario, destitui of no, lo a yama atencion di e (ex)-Presidente riba su comportacion anti-democrático, ta resulta cu mas bien tin aki un conspiracion.
Cu esaki Cosou a bin cay den un situacion caminda no ta honra e principionan di "Trias-Politica", tumbando nos estado di derecho democrático.

E actuacion aki ta mustra den direccion di un golpi di estado, ta opinion di VBC.
E desaroyo y uso di violencia verbal, como tambe obstruccion acompañá cu violencia físico taamenasante y totalmente inaceptabel.
Corsou, continuando riba

Directiva Asociacion di Comercio e Industria di Corsou ta haya cu

e caminda aki, lo mester tene cuenta cu e posibilidad grandi cu victimanan lo cay. Esaki ta nifica mesora tambe perdicion di e economia cu tur e consecuencianan negativo cu esaki lo trese cuné.
Ta evidente cu turista y inversionistanan di buena fé no kier tin nada di haber cu menasa, instabilidad y intrankilidad.
VBC ta boga pa restablesé rapidamente democracia, stabilidad y trankilidad, caminda na cabes mester tin respet p'e regla principal di un estado democrático vigente, esta cu ta mayoria ta decidí.

Posiblemente mester aplicá articulonan 2:41 I 2:42 di Código Penal, cu den e caso aki por contribui. Sin solucion, Medida General di Maneho di Reino t'e unico opcion, segun VBC.

Polis atendiendo ku 2 hoben





Outoridatnan mester a bai atende ku 2 hoben na pietermaai ayera, prome instante kier a troka un renchi. Na yegada di polis nan no por a duna polis un klarifikashon na unda nan a hanja e renchi aki. Dor ku nan a bini riba baiskel, tampoko no por a prueba di unda nan a hanja e baiskel of alomenos e baiskel no ta di nan, outoridatnan a disidi di konfiska e baiskelnan aki. E konfiskashon tambe a tuma luga despues ku tabata tin hortamentu di baiskel den kura di Raspa i nan ta kier a wak sigur ku ta di nan mes of ta kos horta. Polisnan a tuma Id i info dje hobe nan aki i ta sigi ku e investigashon rondo dje kaso aki.



A haña hòmber morto den kas na Fleerchistraat

Djadumingu 16 di sèptèmber 2012, alrededor di 11.30'or Sentral di Polis a haña notifikashon ku den un kas na Fleerchistraat un holó sumamente desagradabel ta saliendo i ku tin algun dia kaba ku no a mira e habitante di e kas aki.
For di un investigashon preliminar ku polis a realisá na e sitio a resultá ku bentananan di e kas tabata será pero ku e porta tabata habrí (no será na yabi). Kontinuando ku e investigashon polis a bin topa e habitante di e kas riba un stul den sala. E habitante aki, Edwin frensel Boasman, nasé na Kòrsou 24 ougùstùs 1959 ta den estado avansá di deskomposishon.
Riba òrdu di Fiskal di Ministerio públiko a konfiská e kurpa sin bida di Edwin Boasman pa mas investigashon. E posibilidatnan ta habrí, pero te na e momento aki no por konkluí ku ta trata di un krímen òf ta morto natural. Ta p'esei e investigashon tékniko / táktiko i outopsia di lei ta sumamente importante den e kaso aki. E investigashon ta kontinuá.



Persona ta muri den trafiko







Kaso lamentabel a pasa ayera riba Schottegatweg Oost na altura di MCB Salinja ora ku un homber mester a kolapsa dor di bira malu i fayese bou di su stur. E vehikulo mes a kore bai dal den un vangril i keda einan para. A pidi asistensia di ambulans di GGD pa wak si por a reanime pero na yegada na e sitio no por a hasi nada mas pe.

Atrako riba luga di hur outo









Ayera outoridatnan a bai Crazy Car Rentel na momentu ku un dama a bel bisa ku 2 tipo a drenta e luga di hur outo aki pers su kara den muraya i pa tapa su wowo i pe no bisa nada nada, riba menasa di arma a habri tur lachi den e luga, kue entre otro sen i bai kune for di e sitio. E dama a keda asina troumatisa ku e no por a mira den kiko e 2 tiponan aki a bini i bai kune. Atrako team ta investigando 1 kaso mas di atrako aki.

extra

25.000 ehemplar pa dia - $ 0.85

Extra Boneiru | Djaluna 17 sèptèmber 2012 ...ketu bai number unu!

BISHITA SOSPECHOSO

Yùfrou Ilse 35 aña di servisio









Dia promé di ougùstùs último Ilse Marie Mercelina –Sprockel a kumpli 35 aña den servisio di enseñansa. Señora Mercelina a kuminsá su karera na Kòrsou na Römerschool i Brionschool pa 13 largu. Na Boneiru el a traha na Skol Preparatorio Orkidia i na Kolegio Reina Beatrix. Ally Pourier-Beukenboom komo hefe di Servisio di Edukashon i Kultura (SEK) a gradisí sra. Mercelina pa e añanan ku el a traha na pa gobièrnu.

BISHITA SOSPECHOSO

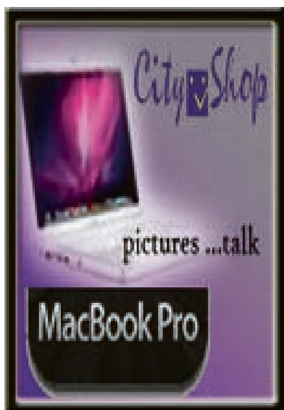
KRALENDIJK – Minister Hans Hillen di Defensa a realisá un bishita sumamente sospechoso na Boneiru masoménos dos siman pasá. Intentonan ku Extra a hasi pa haña informashon tokante e bishita sekreto di Hillen aki no a duna masha resultado. Ta parse manera ku kier skonde eksistensia di e bishita aki, loke ta oumentá e spekulashon ku tabatin algu di skonde. Kisas el a bini pa pone Ramonsito Booi i Burney el Hage, su amigunan personal, na altura ku Korte di Hustisia lo a bai dikta ku Ministerio Públiko lo mester persiguí nan penalmente pa un seri di delito di kua ta sospechá nan?

Dia 7 di sèptèmber a konstatá ku un avion Gulfstream IV a yega Boneiru. Extra a buska drechi pa sa ta di ken e avion luhoso aki ta i a bin komprondé ku ta trata aki di un avion di Ministerio di Defensa di Hulanda. Pa ta eksakto, di Koninklijke Luchtmacht. Ta trata di un avion ku nan ta usa pa transportá tantu outoridatnan militar komo sivil.

Di mes un e-mail a sali for


Minister Hans Hillen

di redakshon di e korant aki direkshon Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN), sekshon di komunikashon, pasobra e sekshon di komunikashon aki ta masha dinámiko. Nan meta ta pa dentro di 24 ora ku un hende di prensa hasi un pregunta, e risibí kontesta tambe.



MINISTER HILLEN

Pero mientrastantu e korant aki mes a sigui hasi informashon i a komprondé ku Minister Hans Hillen tabata na bordo di e avion aki ora ku el a baha na Aeropuerto Flamingo. E minister aki baha, drenta outo i bai na un sitio pa kombersá ku un mandatario i un polítiko importante di Boneiru.

Extra a haña korektamente kontesta di e sekshon di komunikashon di Rijksdienst Caribisch Nederland, sekshon di komunikashon, ku nan no tin sufisiente informashon di e minister su bishita na Boneiru. Sí nan a konfirmá ku e minister tabata na Boneiru i ku e avion ta di defensa.

Algu hopi straño, pasobra RCN sekshon di komunikashon ta na altura di bishita di tur minister hulandes. Ta RCN tin e sekshon di komunikashon mihó okupá di komunikashon aki na Boneiru. Kasi nunka e sekshon di komunikashon aki sa faya i laga un minister bin Boneiru sin pone prensa na altura. Un muska bula den RCN, prensa ta na altura di esaki.

REAKSHON

Extra ta haña kontesta manera semper den 24 ora di e sekshon di komunikashon di RCN, esta ku nan lo buska informashon ta kiko e minister, biahando den un avion djèt privá di Defensa, a bin hasi Boneiru. E funshonario ku ta traha komo hefe na e sekshon aki, Lucia Beck, a splika ku ainda e no a haña kontesta di Ministerio di Defensa. El a bisa ku e siguiente dia e lo bai atendé e asuntu aki via otro kanal.

Komo ku, kontrario na otro ministerionan hulandes, no tin funshonario di Ministerio di Defensa stashoná na Boneiru, e funshonario en kestion a bai trata na haña kontakto dirèkt ku Hulanda, pero parse ku e bosero no a reakshoná. Via di Kòrsou tampoko no a yega muchu leu.

Den un forma hopi korekto Lucia Beck a splika ku e lo sigui purba pa haña informashon riba loke tabata parse un simpel bishita relámpago di un minister hulandes na Boneiru. Di mes, e tardansa den reakshon aki a kuminsá lanta sospecho ku tin motibu pa e bishita aki di Minister Hillen no bini den publisidat. Sigur e meta di e bishita lo mester a keda sekreto.

NADA

Extra a warda, pasobra e korant aki tin hopi pasenshi i ademas sa ku e sekshon di komunikashon di RCN ta dinámiko den su trabou. Pero di mes e korant aki a kuminsá sospeché ku e minister aki tabatin kos di skonde ku su bishita i e kombersashon ku e mandatario boneriano. Un kos ta sigur, esta ku e mandatario boneriano ku ken Hillen a papia no tabata Gezaghebber Lydia Emerencia.

Echo ta ku e minister no ta notifiká RCN, tampoko servisio di komunikashon di RCN, un sekshon ku ta asina bon den nan trabou, pero den e kaso aki no ta na altura di e bishita. Despues di diferente interkambio di e-mail e hefe di e sekshon di komunikashon ta partisipá na Extra ku ainda no a haña kontesta di Ministerio di Defensa.

PREGUNTA

Pregunta klave ta kiko Minister Hillen, konosí komo un dje konseheronan hulandes di mas importante pa UPB, a bin hasi na Boneiru? Kiko tabata meta di su bishita.

Djabièrnè último finalmente e departamentu di komunikashon di RCN ta informá Extra kun an esfuersonan a resultá enbano i ku simplemente nan no por a haña sa kiko e minister a bin hasi Boneiru.

Pakiko e minister no a pone RCN su sekshon di komunikashon na altura di su bishita? Pakiko e ta kombersá ku un otro mandatario den funshon na Bestuurskantoor? Pakiko e no ta papia ku e mandatario di mas haltu di Boneiru, ku ta gezaghebber, pero ta skohe pa un mandatario polítiko.

E último reakshon di RCN ta: "Te ku awe no a haña kontesta serka niun di e hendenan pa ken ku nos a manda preguntanan".

SPEKULASHON

Mientrastantu, sigur mirando e kortina di misterio ku a krea rondó di e bishita aki, vários spekulashon a bini den aire. Entre otro ku Minister Hillen a bin pone Burney el Hage i Ramonsito Booi personalmente na altura ku lo a bai kai un desishon desfaborabel pa nan den e kaso ku Fundashon Bon Gobernashon a entamá kontra Ministerio Públiko, den intento pa logra nan persiguishon pa aktonan koruptivo.

Ta konosí ku Hans Hillen, huntu ku Wilbert Stolte, tabata e dos konseheronan prinsipal di UPB den henter e proseso ku a kondusí na e kambionan estatal dia 10 di òktober 2010. Te asta por konsiderá Hillen aki, banda di konsehero di UPB, komo amigu personal di Booi i El Hage.

Ta spekulá ku Hillen tabata na altura kaba di e disposishon ku a kai den korte djaweps último kontra Booi i El Hage i e kier a pone e dos personanan aki na altura di e desishon. Esaki ta splika tambe e echo ku sigur El Hage tabata sumamente nervioso ya kaba algun dia promé ku Korte di Hustisia a anunsiá su desishon den e kaso aki.


Esaki ta avion Gulfstream IV ku a trese Hillen Boneiru pa su enkuentro sekreto.



EDITORIAL

PAKIKO TA SKONDE INFORMASHON?

Hopi dudoso Extra ta haña e bishita di Minister Hans Hillen di Defensa na Boneiru algun dia pasá. No ta kustumber ku ningun minister di Hulanda ta bishitá Boneiru sin pone e pueblo na altura atraves di RCN su sekshon komunikashon.

Ta algu insólito, tantu ekstrikto i transparente ku Gobièrnu di Hulanda ta pretendé ku nan ta, pa algu asina ta sosodé. Extra ta buska informashon, sekshon di komunikashon RCN ta buska informashon, pero no ta haña informashon. RCN, ku ta representá gobernashon di Hulanda na Boneiru, no sa masha di e bishita aki.

"Un muska no sa bula" sin ku RCN ta saka komunikado di prensa ku informashon. Un servisio di komunikashon di RCN bon ekipá ku hendenan dinámiko, ku sa di nan trabou i ta hasi un bon trabou, e bia aki mester a 'give up', pasobra no por a haña informashon. Nan a pidi for di dia 7 te ku 14 sèptèmber na tur sorto di manera pa haña informashon ta kiko e minister a bin hasi na Boneiru i ku ken el a kombersá. Ta kustumber di RCN sekshon komunikashon di kontestá prensa den 24 ora pa mas tardá. Si ta un bishita privá e minister a hasi, anto e mester a bini den su propio 'learjet' i no den un avion di Ministerio di Defensa.

Lokual ku a hala Extra su atenshon mas tantu ta ku e presidente di UPB, Yonchi Dortalina, nèt e dianan ei ta bisa ku boka grandi ku Hillen tabata nan konsehero durante negosiashon di e status ku Boneiru tin aktual. Ku nan ta traha ku CDA i ku Hillen ta minister apuntá pa e partido ei. Yonchi Dortalina a pidi pa vota pa e minister 'su partido'!

Otro punto remarkable ta ku e minister no ta bishitá gezaghebber, ku ta e mandatario mas haltu di Boneiru, ku na final, si ta konsernì algu di Defensa, ta gezaghebber ta esun ku lo mester atendé ku e pueblo. No! E minister ta atendé ku un otro mandatario, den e kaso aki un polítiko di UPB.

Di tres punto, ku sigur no ta ménos, ta e veredikto ku mester a sali den e kaso di Zambezi e dianan ku a transkurí ei. E presidente di Partido UPB, Yonchi Dortalina, mes a bisa ku semper Hillen a yuda nan den tur kos ku nan tabatin mester. Nan ta bon amigu ku Hillen i CDA. E kombersashon di e minister tabata pa yuda kualke hende di partido? Òf e minister a bin bisa nan ku e bia aki sí e no ta por a yuda? Òf kisas el a bin bisa nan pa keda pendiente, i "si boso kampañá pa nos, nos lo yuda boso personalmente?" E kombersashon tabatin di aber ku e veredikto ku mester a sali?

Si ta ku un amigu e minister a djis bula bin Boneiru pa kombersá kuné, pa un ora mei pa dos ora, e minister mester a buska su mes avion. E no mester a usa avion di Ministerio di Defensa pa su plaser!

E minister por a bula direktamente for di Sint Maarten (e tabata na Sint Eustatius i Saba pa un bishita) pa Hulanda i e no mester a bin Boneiru, pa despues e bai Hulanda, sin no tabatin algu hopi importante pa hasi na Boneiru. Si tabatin algu hopi importante pa hasi na Boneiru, sigur RCN lo tabata na altura. E promé mandatario di e isla tambe mester tabata na altura. Tur dia tin avionnan ta bula Sint Maarten stret pa Oropa . Dikon e no a hasi uso di esaki? Algu importante mester a sosodé na Boneiru?

Mester bisa ku miéntras no bini un klaridat, ta duna oportunidat pa spekulá, ta p'esei Extra a buska informashon promé ku skibi, pero lástima ku e bishita aki ta bon skondí te ainda, i no transparente.

DISKUSHON BAHO DI HANS ELS RIBA FACEBOOK

KRALENDIJK – Un diskushon hopi baho Hans Els, konsehero di Diputado Silvana Serfilia, a hiba siman pasá riba Facebook. E mesun Els ku ta profilá su mes masha bunita, masha korekto i sabí den komunidat boneriano, tin un otro kara, si mira kiko el a skirbi riba Facebook durante un diskushon ku Leo Mayer, ku tambe a usa palabranan bulgar. Extra a logra pone man riba e diskushon aki promé ku nan a kit'é for di riba Facebook. Den un palabra: MAHOS.

E diskushon tabata tokante e echo ku tabatin un kampaña pa enkurashá hendenan pa no bai vota, pero pa depositá nan karchi den un buzon na Parke Públiko. Petra Meese, hefe interino di V&P, ta bisa ku komo miembro di Konseho Insular bo a huramentá pa no tuma regalu. "Òf kisas ta duna e regalunan aki, den forma di karchinan di votashon, den forma legal na presidente di Konseho Insular?"

Den kuminsamentu e diskushon ta bai masha trankil. Pero despues Hans Els ta mustra ku e akshon pa rekohé karchi di votashon ta kontra lei di votashon. E ta deskribí Robby Beukenboom, un miembro di Konseho Insular, representante di pueblo, komo sumamente bobo (oliedom), i e mester saka konklushon i bai kunuku òf kasino. Anto ku un arogansia Els ta skirbi aserka: "Anto ami a bisa, anto kua?"

Na un sierto momentu Leo Mayer ta drenta e diskushon i e ta bisa Els ku hasi sigur e ta esun di mas sabí dje grupo. Den e diskushon na hulandes aki Els ta bisa ku en todo kaso e ta mas sabí ku Beukenboom, ku e ta yama 'oliebol di DP'.

Dado momentu Hans Els ta bira hopi arogante i personal kontra Mayer,relashoná ku negoshinan ku Mayer tabatin den pasado na Boneiru. "Mi sa tur kos di bo", Els ta skirbi den forma menasante.

Na sierto momentu Mayer ta mustra bon kla, usando palabranan pisá, ku e no tin miedu di Els, kende despues ta kuminsá konsumí pisá, te asta ku un senora ku ta trata na Bestuurskantoor ta konseh'é pa no kunsumí. Tambe ku e lo ta skirbiendo un buki den kua e ta bai denunsiá yen di kos i hende.

Els ta bira mas i mas arogante i menasante: "Kuida abo, pasobra mi tin bo papelnan di impuesto ainda".

Asina e diskushon ta sigui i sigui. Despues sinembargo un hende a kita e diskushon aki for di Internet, pero no promé ku Extra a download i prent esaki. Mester bisa ku Leo Mayer tambe a bai bou di nivel, pero e no ta okupá un funshon importante manera Hans Els, kende ta profilá su mes masha nèchi den komunidat, pero ku ta baha bou di nivel pisá den diskushonnan públiko riba FB.

Santana ku konseho di voto:

VOTA PAR I FOL

KRALENDIJK – Rafael Santana, un polítiko sumamente kontroversial, ta duna konseho di fabor na PAR i FOL den e elekshon ku ta bai tuma lugá otro luna na Kòrsou. El a hasi uso di Facebook pa duna su konseho di voto i di mes tin hende a reakshoná furioso.

Santana ta haña ku Kòrsou ta den peliger serio.

"Kòrsou ta den un situashon kaminda a pèrde libertat di moveshon i ekspreshon manera paisnan di Afrika i otro regionnan. Kaminda ta pidi pa hasi uso di derecho voto ta bon pa salbaguardiá demokrasia i pueblo. Nos pueblo semper a biba den union ku otro.

Esaki no ta loke a bin ta tuma lugá ultimo 2 aña, kaminda insulto ta kai i tin falta di moral", Santana ta bisa.

Santana na e momentu aki ta miembro di Konseho Insular i ta sostené e gobièrnu aktual di UPB. El a optené su asiento siendo riba lista di PHU, pero despues a 'bula kurá', manera ta bisa popularmente den polítika.

PIEU KONSIENTE
Un kolumna redakshonal

PERSIGUISHON. Korte di Hustisia (Hof) a tuma desishon djaweps último ku Ministerio Públiko tin tur base pa persiguí Ramonsito Booi i Burney el Hage penalmente, relashona ku dos kaso den kua nan a hasi nan mes kulpabel na un seri di delito, manera falsifikashon di dokumento, estafa, labamentu di plaka.... en todo kaso korupshon. Pues awor numa e kaso mes ta bai presentá dilanti hues den promé instansia. Tur e kasonan ku tabatin te awor tabata pa mira ku si Ministerio Públiko tin sufisiente base pa hiba nan dilanti.

Naturalmente e disposishon di Korte di Hustisia siman pasá no tabata masha bon notisia pa e dos polítikonan di UPB, di kua El Hage na e momentu aki ta diputado den e Bestuurscollege aktual. Nos ta kere ku, mirando e último desaroyonan aki, El Hage mester tuma honor na su mes i baha komo diputado, awor ku e ta sospechoso den un kaso penal. Un ámtenar por ehèmpel ku ta sospechoso den un kaso penal, sigur kaminda el a kometé un delito den su funshon komo ámtenar, ta haña suspenshon, sperando riba tratamentu di su kaso den korte. Nos tin hopi ehèmpel di esaki. Aki ta trata di un ámtenar, pues di tur manera e mester bandoná e funshon aki.

Interesante ta ku e disposishon di Korte di Hustisia den e kaso aki di Booi i El Hage a bini eksaktamente un aña despues ku El Hage a sinta komo diputado. Koinsidensia? No. Den e kaso aki no ta koinsidensia. Ta un señal djariba na El Hage ku for di e tempu ei e mester a disidí ku, siendo bou di investigashon, e no mester a sinta komo diputado. Pero el a sinta tòg i awor ta dilanti un situashon ku, si e ta respetá su mes, e mester entregá su retiru. No por otro. Asina e por evitá entre otro un moshon di deskonfiansa kontra dje den Konseho Insular, loke nos ta sigur ku lo bai sosodé. Si ta UPB tabata den oposishon nan lo a hasi meskos. Tur e publisidat rònt di esaki lo ta mas doloroso ainda p'e. Pues, pa su mes bon, nos ta kere ku El Hage mester baha.

***

PA PENSA ARIBA: Pensa so no ta sufisiente; mester hasi tambe.

***

LEI PA UN, LEI PA TUR. No mester gosa di pena di otro. Nos sigur no ta gosa di e problema ku Booi i El Hage a haña nan mes aden. Sinembargo, nos a bisa i lo sigui bisa, sea ku nan gusta òf no, ku mester persiguí TUR HENDE ku hasi malu. Lei mester konta pa un i pa tur. No por ta asina ku tur luna un kantidat di habitante di e isla aki ta presentá dilanti hues pa motibu di delitonan chikitu ku nan a kometé, miéntras ku e piskánan grandi sí por hasi i deshasí, sin ku ta persiguí nan. Asina simpel e asuntu aki ta pa nos. Asina nos ta mir'é, anto si nos ta mir'é robes, nos ta habrí pa Dios husga nos.

Tur luna reporteronan di Extra ta sinta den sala di Korte i mira kuantu hóben dje isla aki ta haña sentensia pa kiebro i ladronisianan chikitu. No solamente hóben, sino tambe hendenan mas grandi ku a faya ku lei. No ta hustu pa e balansa di lei pisa na nan banda so, miéntras ku ta spar e grandinan, esnan ku posishon, den e kaso aki e mandatarionan.

Si tin algu ku ta molestiá nos di Extra esei ta inhustisia. Nos a, ta i lo sigui bringa tur inhustisia ku ta tuma lugá den e komunidat aki. Nos sanger simplemente no ta bai ku inhustisia.

***

PA PENSA ARIBA: Ningun hende honesto ta bira riku di un dia pa otro.

***

RABIA. Resientemente den un konferensia di prensa Diputado El Hage a baha pisá riba Extra. Nos a disidí pa pordoná e mandatario, pasobra nos ta kere ku e no sa kiko e tabata hasi. El a pèrdè kontròl total riba su emoshonnan. A pidi nos, asta roga nos, pa nos no reakshoná i nos lo no reakshoná tampoko. Nos lo bai splika si un dje dianan aki pakiko tin sierto polítikonan ku tin asina tantu rabia riba Extra. Nos por te asta komprondé di unda i pakiko e rabia aki. Ta simplemente pasobra nan no por ku bèrdatnan ku Extra ta trese dilanti. Nan no por biba ku e idea ku nan no tin kontròl riba e korant aki, manera nan tin kontròl sí riba sierto otro medionan di komunikashon.

Karta a bai pa Representante di Reino

OPOSISHON TA PIDI RETIRU DI EL HAGE

KRALENDIJK – E dos lidernan di frakshon den Konseho Insular di Boneiru, Robby Beukenboom i Benito Dirksz, ta pidi retiru di Diputado Burney el Hage, awor ku a resultá ku mester bai persigui'é penalmente pa kasonan di korupshon. Den un karta ku a bai pa Representante di Reino Wilbert Stolte, e dos lidernan di frakshon ta pidi e funshonario aki pa bai papia ku El Hage pa pidi'é entregá su retiru.

Den e karta ku e dos lidernan di frakshon den oposishon, Beukenboom i Dirksz, a manda pa Wilbert Stolte, nan ta mustra ku for di dia 10 òktober 2011 kaba nan a mustr'é, den su kalidat di Representante di Reino, ku e nombramentu di Burney el Hage komo diputado tabata kontra prinsipionan di bon gobernashon, komo ku e tabata sospechoso den un kaso. Artíkulo 222 WOLBES ta duna Stolte e kompetensia pa proponé desishonnan ku na su huisio ta bini na remarke, pa destrukshon serka Minister di Asuntunan Interior i Relashonnan den Reino.

E tempu ei sinembargo Stolte a mustra ku e desishon pa nombra i retirá un diputado ta un asuntu di Konseho Insular.

"E segundo alinea den e karta di kontesta di Stolte fechá 10 di òktober 2011 tabata sugerí, sin ku esaki tabata e kaso, ku miembronan di Konseho Insular no tabata na altura di e echo ku Bo no tin kompetensia pa suspendé i e destruí basá riba WOLBES. For di e artíkulo 222 en kestion di WOLBES, na kua nos mes a referí den nos karta di dia 10 di òktober 2011, nos mes por a konkluí ku e outoridat aki no ta serka Bo. Pero echo ta ku Abo, komo Representante di Reino, por proponé destrukshon di dekretonan ku ta bini na remarke pa esaki pa destrukshon serka e minister menshoná", e karta ta bisa.

Mas aleu e karta di Dirksz i Abraham ta bisa ku un aña despues ku e mandatario konserní (el Hage) ta den funshon ta resultá un bia mas ku garantia pa bon gobernashon, kalidat di gobernashon públiko i integridat di mandatarionan ku mester sirbi interes general, ta fuertemente bou di preshon.

E dos miembronan di Konseho Insular ta referí na e disposishon di Korte di Hustisia di dia 13 di sèptèmber último, den kua nan ta ordená pa bai persiguí sospechoso Burney el Hage. Den e disposishon aki Korte di Hustisia ta mustra ku tin chèns rasonabel ku persiguishon di e persona aki lo resultá den un kondena.

"Mas kla Korte Komun di Hustisia no por ta. Nos ta di opinion ta hasi daño serio na ku e imágen di Entidat Públiko Boneiru si e sospechoso El Hage mester keda sintá", e karta firmá pa Beukenboom i el Hage ta bisa. Nan ta haña ku El Hage no por keda den funshon i mester baha.

EL HAGE TA REKONOSÉ KU KOS TA MALU

KRALENDIJK — Ku hopi asombro Extra por a tuma nota di un karta ku Diputado Burney el Hage a manda pa "Vaste Cie Koninkrijkszaken" (Komishon permanente Asuntunan di Reino) di Parlamento di Hulanda na víspera di elekshon di Tweede Kamer siman pasá. Na promé lugá El Hage ta duna su deseo di éksito pa e elekshon di 12 sèptèmber. Mas aleu e ta duna su deseo ku partidonan lo haña otro despues di votashon i ku lo tin un gobièrnu efektivo i stabil.

Den e karta en kestion Burney el Hage ta bisa ku e ta ferwagt ku masoménos 40% di e votadónan di Boneiru lo hasi uso di nan derecho pa vota. Si realisá e sifra di 40% no ta malu pa promé bes. Ku tempu, mas konosementu i aserkamentu lo bini di Europa Hulanda.

Burney el Hage ta bisa den su karta na e komishon permanente di asuntunan di reino ku kambio di transishon rápido, manera preisnan ku a subi, reglanan nobo i nan implementashon, ta keda sinti fuerte negativamente dor di habitantenan di Boneiru. Tambe tin tópiko ku mester keda tratá seriamente riba tereno di struktura di belasting. E struktura di belasting aki ta traha na desbentaha di kupo di trabou, salario haltu, invershon nobo den ekonomia, i oportunidat di sobrebibí di sektornan produktivo partikular.

Por mira kla ku den e karta aki Burney el Hage mes ta rekonosé ku preis haltu, belasting, implementashon di regla nobo ta keda sintí fuerte i ta traha negativamente riba e habitantenan di Boneiru. Despues den e karta Burney el Hage ta kambia i ta bai benta tur kos riba forsanan negativo di Kòrsou.

Na opinion di El Hage:

FORSANAN NEGATIVO FOR DI KÒRSOU TA STROBA BONEIRU

KRALENDIJK – Den un karta ku el a manda pa e Komishon Permanente di Tweede Kamer enkargá ku asuntunan di Reino, Diputado Burney el Hage ta splika ku un elemento ku ta stroba kresementu di Boneiru komo parti di Hulanda, ta e forsanan negativo fo'i Kòrsou ku ta hunga un ròl.

"E forsa negativo fo'i Kòrsou ta pa nan probecho si e maneho di Den Haag faya ku Boneiru, ku e hendenan di Boneiru ta sinti ku nan ten'é mas malu ku e struktura nobo ku den e struktura nobo . E elemento di e forsa negativo fo'i Kòrsou ta influensiá riba, via gruponan polítiko na Boneiru. No mester balotá e forsa negativo aki", segun Diputado Burney el Hage.

E forsa negativo tin komo meta final, segun e mandatario, pa usa (malusá) Boneiru, haña i saka bentaha na Kòrsou dor di lokual nan mes a krea, i mantené e persepshon ku Hulanda ke kontrolá Kòrsou i esaki lo sali malu pa e chènsnan di desaroyo pa habitantenan di Kòrsou. Mester tene e situashon aki bon na kuenta.

El Hage: "Den e kuadro aki mester mira e ku gruponan polítiko i otro gruponan aki na Boneiru a pidi pa no bai vota. Partido polítiko kòrá di Robby Beukenboom ta yama hendenan pa no bai vota. Nan argumentu ta si e poblashon keda masalmente sin vota , ta un prueba ku e pueblo no ke ta bou di Hulanda, pasobra tòg no a mira bentaha ku Hulanda, den e sistema di bida di e pueblo.

Nan ta bai asina leu ku nan ta bai kas pa kas den e bario nan i obligá, pone preshon, pa e hendenan entregá nan karchi vota. Ku otro palabra, nan ta tuma e karchi vota den beslag, pa asina e hendenan no por bai vota dia 12 sèptèmber. No ta un bon desaroyo".

BONEIRU YEGANDO NA KLÍNIKA DENTAL MAS MODERNO DEN REGION

KRALENDIJK - Aktualmente FCA Chirino Memorial Dental Clinic ta den fase final di su renobashon ku lo resultá den e klínika dental di Boneiru ku ekipo i servisio segun último teknologia dental.

Esaki siguiendo filosofia di e klínika ku e aña aki ta kumpli 25 aña di eksistensia; pa sigui duna Boneiru e servisio dental profeshonal i na moda.

E klínika renobá lo ta sin mas e klínika dental di mas moderno no solamente na Boneiru pero den henter region di Karibe.

Segun dentista Percy Chirino loke nan ta trahando riba dje aworakí ta un konsultorio dental kompletamente renobá ku ekipo i servisionan di mas moderno, atenshon kompleto pa nesesidatnan dental, bayendo ku tempu i prinsipalmente e konsiderashon di tin kuido dental óptimo pa e kliente boneriano.

'Bo mester realisá ku e teknologia dental ku ya nos ta ofresé ta unu avansá ku ni ta komparabel mas ku e manera ku nos tabata traha. E servisio dental ultra moderno aki ta pa e kliente tin un bon eksperensia dental. Ántes un bishita na dentista tabata kompletamente otro. Nos aksento ta riba tur tratamentu posibel pero tambe riba prevenshon i pa nos detektá den estado trempan kualke problema ku por tin.

Ta p'esei nos lo tin den e klínika renobá 4 sala di tratamentu kompletamente ekipá, komputerisá ku sistema di anestesia dental digital i e último teknologia di dentisteria CAD/CAM, un sala pa traha plancha i un otro sala espesialmente ekipá pa tratamentunan kirúrgiko, por



Dentista Percey Chirino

saka potrèt digital oral ku radiashon X abou i tambe potrètnan panorama i CT-scan 3 dimenshonal, miéntras ku henter nos ekipo di empleado ta sigui keda al tantu di teknologia i téknikanan mas moderno pa nos klientenan haña e mihó tratamentu, redusiendo tur doló ku por ta asosiá ku kuido dental.

Nos sa ku te ainda hopi hende ta hasi uso di nos servisionan te na momentu ku nan tin doló. Esaki sinembargo ta tuma mas tempu pa nan mes, e ta afektá nan kalidat di bida na momentu ku mester e.o. ranka e djente miéntras ku e kuido di djente preventivo no ta algu kompliká', asina dr. Chirino a sigui bisa.

Finalmente dentista Chirino ta pidi tur hende pa keda pendiente pa e klínika renobá ku lo kontribuí na bokanan salú i sonrisanan bunita pa Boneiru ku probablemente lo ta kompletamente den servisio próksimamente na momentu di selebrashon di 25 aña di servisio di FCA Chirino Memorial Dental Clinic.

PA PENSA ARIBA



Kaminda ranka djente lenga no ta laga di pasa!



FO'I SAMBUMBU

Registrá pa:
Pader Brenneker

"Ora ku bo sinti holó di flor di koara spañó den bo kas, siendo ku no tin un flor asina den besindario di bo kas, esaki ta nifiká un anunsio di morto di un mucha chikitu, un mucha muhé yòn òf hòmber hóben'".

BAN HARI UN TIKI



Un hòmber ta yega un minimarket kaminda tin un trahadó ku masha mal manera mes. "Despensa, mener e keshi ei ta keshi bieu"? E trahadó a bira wak e keshi i a respondé (e keshi): Lag'é nèk sua bo tin tres dia eiden i ainda bo no a papia ku mi mes"

TEP DI DIA

Pa kita holó malu for di den outo
Pa kita holó malu for di den outo bo mester basha baking soda den bo outo i laga esaki pa mas òf ménos dos dia.

BOLETIN DI TEMPU

Tempu: Por lo general parsialmente nublá, den oranan di mainta tin chèns pa algun áwaseru lokal ku posibel bos ku welek.
Temperatura máksimo lo ta 33°C i temperatura mínimo 27°C.
Solo ta sali: 06:25 i e ta baha 18:37.
Bientu: Un direkshon generalmente ost i moderá; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). De bes en kuando bastante fuerte te fuerte den ráfaga, forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situashon general:
Un disturbio na nivel mas haltu di atmósfera ta influenshá tempu den nos region. E sistema aki lo yuda promové desaroyo di mas nubia ku posibel áwaseru prinsipalmente durante oranan di mainta.

DUSHI TEMPU BIEU

SAKE PROMÉ BALA



Jose Maria Frans, komo diputado aki ta saka e promé bala di kampioanto di futbòl. Por mira tambe rèfrinan Ronny Bomba, Donachi Makaai, Johans Wanga i dirigentenan Aubrey Sealy i Budi Balentien.

AGÈNDA BONEIRU
Numbernan importante
Polis 717-8000
Polis Emergensia 911
Brantwer 919
Wardakosta 913
Hòspital 717-8900
***
Storing awa òf koriente 9215
Orario bishita Hòspital
Mèrdia 11;30 pa 1'or; anochi di mitar di shete pa 8'or.
***

Asilo di Bestia
Kaminda Lagun 26
tel. 717-4989
***
Rekohé bestia morto
tel. 788-2999
***
Atrakshonnan
Parke Washington-Slagbaai:
8'or pa 5'or tur dia
Mangazina di Rei:
8'or pa 5'or den siman
***
Museo Bonaire (SKAL):
8'or pa 12'or/mitar di dos pa 5'or den siman
We Dare to Care Park
1;00 p.m. – 7;00 p.m.
***
Orario selebrashon Santu Sakrifisio di Misa:

Parokia San Bernardo
Djaluna, djarason, djabièrnè, djasabra 7;00 p.m. Djaweps 6;30 p.m. Djadumingu 8;00 a.m., 10;00 a.m., 7;00 p.m.
Bírgen Maria di Coromoto Antriol
Djaluna 6;30 a.m., djamars 7;30 p.m., djaweps 7;00 p.m., djasabra 6;00 p.m. (na ingles), 7;30 p.m. (papiamentu), djadumingu 9;00 a.m. – 6;00 p.m.
San Luis Beltran Rincon
Djaluna 7;00 p.m., djamars i djarason misa den bario, djaweps 7;00 p.m., djabièrnè 7;00 p.m., djasabra 7;00 p.m., djadumingu 7;00 a.m. – 10;00 a.m. – 6;00 p.m. (na spañó)
***



SNECHI DI PALABRA DI DIOS

17.09. ... Lk 7, 1-10 San Roberto berlamino, obispo i doktor
...Un kapitan romano tabatin un kriá ku e tabata apresiá mashá; e kriá tabata malu i serka di muri. ...E kapitan a ...manda algun ansiano hudiu pa pidi Hesus bin kura su kriá. ...."Señor, no molestiá, pasobra mi no ta digno pa Bo drenta mi kas. ....djis bisa un palabra i mi kriá lo kura. ...Hesus a bisa: 'Mi ta bisa boso: ni na Israèl Mi no a haña tan konfiansa grandi asina". Ora ku esnan ku a bini trese e rospondi a bai kas bèk, nan a haña e kria bon di salú. Palabra di Señor.
Un kapitan – un hende, ku tin outoridat i poder, pero na mesun tempu un hende sensibel, hende di fe i preokupá pa bida di un kriá. Un kapitan humilde ku ta rekonosé grandesa i poder di Dios den e persona Hesus. ...."Señor, no molestiá, pasobra mi no ta digno pa Bo drenta mi kas. ....djis bisa un palabra i mi kriá lo kura. Mara tur esnan ku tin outoridat i poder riba nos pueblo, riba muchanan, hóbennan – tin e mesun humildat i konfiansa den kada Palabra di Dios manera e kapitan di e Evangelio di awe. Ohalá tambe nos tur por konfia den Dios espesialmente den e persona di Hesus, ku ta bèrdadero Dios i berdadero Hende.
Señor! Nos ta resa pa nos gobernantenan, militarnan, lidernan, edukadornan, nos pueblonan, duna nos humildat i fe den Bo poder i den Bo Palabranan dibino

MONCHI & TONCHI





KASTIGU KOMBINÁ PA A ROBA LIBERTAT DI DAMA

KRALENDIJK — Ronny Stanley A. (35) mester a presentá dilanti hues pa motibu ku dia 10 di yüli 2012 el a kita libertat di un señora, ademas el a maltratá i menasá e víktima. Hues a dikta un kastigu di prison kombiná pa e akusado. Akusado ta nengá ku e kaso a sosodé manera fiskal ta trese dilanti.

Segun e akusado, e ta rekonose ku el a dal e señora. E tabata den un pisina ora ku e señora a bèl. El a bai serka e señora, ku tabata ke 70 dòler for di akusado, pasobra esaki a drumi kuné un dia anterior. Sinembargo, segun deklarashon di Ronny, na momentu ku e sekshon amoroso a tuma lugá e señora no a papia tokante di paga 70 dòler.

SÈKS

Riba e dia ku e señora a bèl, e akusado tabata kier a bolbe hasi sèks i a kue señora na man i kier a bai kas kuné. Na kaminda el a dal e señora i kier a hink'é den un huki. Tin un testigu ku ta bisa ku el a mira e akusado ta buska di hiba e señora den un huki. Tambe e testigu ta bisa ku el a tende e akusado bisa e dama pa sigui kana. E testigu a tende e dama bisa ku e no por hala rosea i ta stek.

Otro testigu ta bisa ku el a mira e akusado i e dama ta kana bini i diripiente e dama a grita: E ta maltratá mi. Yuda mi". E testigu ta bisa ku akusado a kontestá ku ta e (dama) mes a buska.

Si mira e deklarashon di polis por ripará ku e akusado a deklará ku el a kue e man di e dama tene i ku e mester bai e kas. Akusado a deklará ku e dama no tabata ke bai kuné. P'esei a dal e dama.

HOPI KLA

Fiskal ta bisa ku p'e e kaso ta hopi kla kon e kos aki a sosodé. E dama no tabata ke bai, akusado a kue su man i rank'é pa bai kuné. E dama a lòs su man i dal e akusado, pasobra e no tabata ke bai. Akusado ta dal'é un moketa den kara ku asta sanger a basha di wowo. I e dama mester a bai bou di preshon ku akusado pa motibu di obligashon. E dama no tabatin su libertat di bai kaminda e tabata ke. Dos testigu a mira e suseso i a tende e dama grita pa yudansa i ta e ora ei a yama polis.

Fiskal ta haña ku por keda probá ku akusado a kita libertat di e dama, tambe ku testigu por a mira ku a maltratá e dama. Loke no por proba ta e menasa.

Fiskal a pidi un kastigu di 3 luna ku 10 dia, kua 3 luna kondishonal, ku un tempu di prueba di 3 aña, ku un kondishon eksepshonal ku akusado no por kometé ningun delito durante tempu di prueba di tres aña. Un otro kondishon eksepshonal ta 80 ora di trabou boluntario.

Hues a haña probá ku a kita libertat di e señora, ku a menas'é no por proba. A sentensiá e akusado segun demanda di fiskal, 100 dia di kastigu kual 90 ta kondishonal, kitando e 10 dia ku ya a sinta kaba, tempu di prueba di 3 aña, i 80 ora di trabou boluntario.

Pa spera riba rapòrtnan di sikiatra i sikólogo

KASO DI MALTRATO SEVERO POSPONÉ

KRALENDIJK — Isaira S. (27) i Lionel C. (27) mester a aparesé dilanti hues pa motibu ku nan dos a kometé maltrato severo ku arma, ademas a kometé violensia públikamente. Korte a kuminsá trata e kaso siman pasá, pero despues a posponé esaki, pa spera riba rapòrt di sikiater i sikólogo relashoná ku kondishonnan mental di e dos akusadonan.

Segun fiskal, e pareha aki a kometé maltrato pisá riba Burney R. den e anochi di 18 pa 19 di mei, poniendo ku Burney a pèrdè su wowo robes. Nan a kometé e maltrato aki intenshonalmente, tirando un opheto skèrpi den direkshon di wowo di e víktima. Supsidiario a pone maltrato ku arma.

MAN DEN SAKU

Isaira a rekonosé lokual fiskal a trese dilanti. Isaira a deklará dilanti hues ku el a hasi esaki komo defensa propio. "Burney a bini ku tur dos su mannan den su saku anto mi no sa kiko e por tabatin den su saku. Ami a hasi mi kos promé".

Isaira i Lionel a sali e anochi ei i nan a bai Julius Place. Na dado momentu Isiara a bai baño i ora el a bin bèk el a haña Burney ta diskutí ku su frei. "Nos a bai outo ku ta parker riba e lugá di stashoná outo di Island Finance. Burney a bolbe bini den nos direkshon ku su mannan den su saku. Isaira ta pará dilanti Lionel i Lionel ta sinta dilanti e outo", Isaira a splika korte.

Lionel a splika: "Ora a puntra Burney pa mi harpun el a bira agresivo. Promé el a pusha mi i ami a push'é bèk. Mi no ke tabatin problema. Ami a mira Burney bin den mi direkshon ku su mannan den saku. Burney a bisa ku e ta mata mi, e lo tira mi mata".

BÒTER DEN KARA

Segun Lionel, e no sa kiko Burney tabatin pensá. E tabatin un bòter di serbes den su man i komo ku e tabatin miedu, el a dal e víktima ku e bòter den su kara. Lionel a bisa ku e no a mira ku Isaira a dal Burney kaba ku un glas den su wowo. No tabata su intenshon di dal e víktima ku e bòter. "Ta spanta mi a spanta i mi a dal'é ku e bòter den su wowo. Mi ta bon ku Burney i ta asta su amigo. Nos tabata biba huntu den un kaso. Ta duel mi ku esaki a pasa", segun akusado Lionel.

Fiskal a pidi pa wanta e kaso pa tur dos persona. Pa Isaira fiskal ke un rapòrt di Reclassering, sikólogo i tambe sikiater. Pa Lionel mester bini un kontinuashon di rapòrt di Reclassering . E kaso lo sigui 11 desèmber pa dos or di atardi.



Esaki ta Buchi, un buriku ku ta kana parti pariba di Rincon, Resientemente a topa Buchi i mira asina un herida na su orea. Kiko e herida. Segun por a komprondé ta un hende a okashoná esaki ku un kuchú òf machete. Pakiko. Ki nodi..? Boneiru tabata na defensa di buriku poko tempu pasá pa nan no saka nan for di Boneiru, pero ketu bai ta kometiendo abusu di nan. Ban spera ku Buchi ta bai haña yudansa pa su herida, Buchi ta un buriku hopi mansu.

KASO RELASHON SEKSUAL KU MENOR

KRALENDIJK – E hòmber Maxiemar F. te ainda no por haña tratamentu den korte pa loke ta trata su kontenido. Siman pasá pa di segundo bia e kaso tabata riba ròl di korte, pero korte a postpone esaki atrobe.

E kaso ta enserá ku F. a tene relashon seksual ku un menor di edat. El a duna e mucha muhé aki despues un píldora pa e por a haña su periodo di regla bèk. A pidi pa tende testigu i hues a bai di akuerdo pa esaki sosodé. E akusado mester keda será te dia 7 di novèmber ora e kaso ta sigui atrobe.

LIBER

1 Timoteo 1:17



Skirbí pa Charles Pikeur

Límite (1di 4)

Manera nos sa kustumbrá di biba aki na planeta tera, sin buska kasi nada pa komprondé den detaye, anke kon peligroso esaki por ta pa nos mes; pe simpel echo, sin ku nos mes por tene kuenta, esaki por tin konsekuensianan negativo i asta por kambia nos futuro destino di bendishon, den maldishon i sufrimentu eterno.

Tin límite entre bondat i maldat, pero hopi di nos no por mira òf komprondé na unda e frontera entre e dosnan aki ta ubiká(òf situá), pe echo aki, hopi humano ta krusa drenta den e teritorio di maldat sin ta na altura djesaki. Dios ta bon i no ke pa nos keda sin konosementu(òf ignorante), asina a pone e formulá pa por laga humanidat yega na komprondé kua ta Su tereno i kua ta tereno dje enemigu(Satanas), ya nos por keda konvensí den nos kurason i mente; p'asina nunka nos por bisa ku nos no tabata sa.

Dios ke duna oportunidat pa nos komprondé Su kaminda i dje enemigu.

Pa nos komprondé e kaminda dje enemigu no ta asina ku nos mester kana den su kaminda pa por komprondé esaki, motibu ta ku djis nos komprondé òf kana den e kaminda di Dios, nos lo konosé i komprondé e kaminda kontrali na esun di Dios(Tata), ya nunka nos mester kana den e kaminda robes, te pa nos gust'é i asina sigui den e kaminda negativo aki.

E kaminda di Dios no ta dushi manera e deseo korporal(natural) lo a deseá, pero e kaminda aki ta sigurá nos futuro pa pas eterno i serka siendo serka Tata Dios Todopoderoso un dia, aya na shelu. ... Ta kontinuá...

Despues ku a hasi intento sin resultado pa papia ku Bonaire Sound Works

FUKABO LO REUNI KU TUMBERONAN

Kralendijk – FUKABO djaweps awó 20 di sèptèmber ta reuní ku representantenan di banda i tambe tumberonan tantu grandi komo hubenil. Esaki despues di vários intento pa reuní ku representantenan di Bonaire Sound Works ku ta responsabel pa Tumba 2012. Na sigur dos okashon a pidi representantenan di Bonaire Sound Works un reunion pa sinta huntu pa atendé e problemátika di Tumba 2012, sinembargo miéntras ku direktiva di Fukabo ta sinta warda, sin ningun aviso previo, representantenan di Bonaire Sound Works no ta presentá na e reunionnan, di kua unu di nan ta fecha ku nan mes a proponé.

Fukabo sinembargo den su afan pa un mihó Karnaval pa Boneiru i pa buena marcha, ta asumí su responsabilidat i ta invitá tur representantenan di banda i kantante, kompositor i areglista tantu pa Tumba Grandi i Tumba Hubenil pa un reunion djaweps awó 20 di sèptèmber 2012 pa 8or di anochi na Hillside, situá den Antriol pariba.

Sin sa presisamente kiko ta e motibu di aktitut di Bonaire Sound Works, Fukabo lo ke tende di partisipantenan mes kiko ta e problema i den kua Fukabo na su turno ta dispuesto na trese un solushon mas pronto ku ta posibel, aunke ku pago di premio tabata na enkargo di Bonaire Sound Works. Premionan ku a risibí e anochinan di Festival di Tumba, tabata Fukabo mes ku a sòru pa esakinan den tur sentido. Aunke ku tin un akuerdo entre partnernan, nunka Fukabo a mira ni tende di sifranan di Tumba 2012 te ku na e momentunan aki.

No ta un sekreto ku partisipantenan despues di Festivalnan di Tumba no a tende nada mas di e organisadónan, loke ta konta tambe pa Fukabo. Loke si ta un echo ta ku tabata tin palabrashonnan hasi enkuanto premio ku tumberonan.

Fukabo na su turno ta lamentá e forma di proseder di Bonaire Sound Works, pa no asumí nan responsabilidat, despues di hopi aña trahando huntu ku e kompania aki pa Karnaval di Boneiru. Fukabo ta dispuesto na sinta huntu ku tur partido na tempu sufisiente pa bini ku un posibel solushon i tambe pa sali ku un pensamentu huntu kon ta bai kontinuá den futuro. Pa e motibu aki mes ta importante pa tur esnan enbolbí ta representá na e reunion djaweps dia 20 di sèptèmber na Hillside pa 8or di anochi.

KLOUSURA KURSO DELITO KONTRA MORAL

KRALENDIJK — E último 3 dianan 17 partisipante prosedente di Aruba i e islanan BES, Boneiru, Sint Eustatius i Saba, a sigui un programa intensivo di delito kontra moral.

Bou di e kursistanan tabatin fiskal, dòkter di polis, ámtenarnan di reshèrshe tékniko i hubentut i kontra moral di Kuerpo Polisial di Aruba i Kuerpo Polisial Hulanda Karibense.

Un selekshon chikitu di e temanan ku a trata ta interogashon, investigashon sitio di delito, salbaguardiá spornan, maltrato di mucha ménos ku 16 aña di edat i investigashon di víktimanan ku a fayesé.

E úniko di e kurso aki ta ku tur e servisionan konserní tabata tei presente i ku tur ta traha na e mes un manera i nan ta sinkronisá ku otro.

Kuerpo Polisial Hulanda Karibense a organisá e kurso den koperashon ku Nederlands Forensisch Instituut (NFI), kaminda e kurso tabata den man di Oosting di NFI.

Djaweps 13 di sèptèmber e kurso di delitu kontra moral a klousurá ku un eksamen. Tur partisipante a slag.

Tur e partisipantenan ku a slag.



DIKON PETRA MEESE SI POR?

KRALENDIJK -- Hopi ámtenar a keda sumamente strañá pa e echo ku Petra Meese, kende ta trahando desde algun siman kaba komo hefe interino di V&P, e servisio ku ta duna informashon di gobièrnu na prensa, sí por partisipá den aktividatnan polítiko i otro ámtenarnan no. Meese a partisipá siman pasá den un foro polítiko na e kanal di televishon di Ramonsito Booi, Energiavision, relashoná ku e elekshon di Tweede Kamer siman pasá.

Ta konosí ku e gobièrnu aktual, kargando signatura di UPB ku sosten di Rafael Santana, tin masha problema ku libertat di ekspreshon. Ámtenarnan manera e rumannan Cedric i Eric Soliana por papia di esaki. Ta hopi e hendenan aki mester sufri, huntu ku otro ámtenarnan, ku riska ekspresá nan opinion òf protestá kontra e gobièrnu aktual.

Siman pasá sinembargo, den kuadro di e elekshon pa Tweede Kamer, tabatin un foro polítiko na Energiavision, den kua Petra Meese a partisipá. Riba su mes nada straño, si no ta pa e echo ku Meese ta hefe interino di V&P.

"Ami a kere ku ta pa gobièrnu e tabata sintá den e foro ei, pero a bin resultá ku esei no tabata e kaso. Por a sinti ku e tabata sinta pa defendé un dje partidonan den elekshon di Tweede Kamer. Naturalmente ta trata aki di su derecho, su libertat di ekspreshon te asta, pero pakiko otro ámtenarnan sí mester sufri bou di medidanan di e mesun gobièrnu aki ora ku nan ekspresá nan opinion?" Asina un ámtenar ku a pidi pa no identifik'é ta puntra.

Tur hende ta kòrda e kaso di Poes, un señora ámtenar ku ta traha na Bestuurskantoor. Pa motibu ku el a riska pone un bòrchi di protesta na su kas, ekspresando su doló, a tuma medida kontra dje.



Den e tempu aki, debí na e kantidat di trabou ku ta tuma lugá kantu di kaminda, ta bon pa outomobilistanan paga tinu. Sin ku bo sa bo ta haña bo den buraku. Manera e outo riba e foto aki, ku a resultá den un buraku kobá riba Kaya Sonmontuno.

Leonard ta bira direktor di Bo Banko Amigu. Esaki despues ku e último añanan e trio formá pa Evert, Orphaline i Leonard a dirigí e banko. Pero awor kambionan ta tuma lugá. No por ta bèrdat tòg? Edat di penshun ta bira 67 aña tòg?

No; mi no por imaginá mi mes ku nos Evert ta bai stòp i ku no ta Orphaline ta bira su susesor, sino un bunita mucha hòmber, Leonard. Kon ku bai bini, Leonard ta inteligente i sivilisá, meskos ku nos Evert. Pero Orphaline tambe ta inteligente.

Mi ta puntra mi mes ta kon e kosnan aki ta bai den seno di nos bankonan. No tabatin solisitashon habrí? Òf djis ta skùif un persona di un posishon pa e otro. Mi ta kontentu pa Leonard, pero kon e eskoho a tuma lugá entre e mihó dos funshonario haltu den gerensia di e banko aki, Bo Banko Amigu, mi no por kaba komprondé. Òf no tabatin eskoho ètól? Yen di pregunta.

Mi no ta komprondé niun pátaka di henter e asuntu aki. Ami ke pa nos muhénan boneriano okupá funshonnan haltu. Mira rònt i wak ken ta den posishonnan tòp di nos empresa i partidonan polítiko. Mayoria ta hende hòmber tòg?

Echo ta ku tin asina tantu hende muhé na Boneiru ku ke i por okupá funshonnan haltu, pero mi tin e idea ku nan no ta haña e posibilidat ei. Pasobra kon ku bai bini Boneiru ta keda tòg un mundu di hende hòmber. Hòmbernan ta dominá den e empleonan tòp. E kos aki ta ankrá den nos kultura, pero mi ta kere ku nos por kibra e komportashon aki. Esaki lo sosodé?, mi ta puntra mi mes.





KAMBIO DI WARDA NA BANKO AMIGU

Di tur manera, awor mener Evert tin tempu pa hasi kosnan leuk. Awor e no mester karga responsabilidat mas di e banko aki. Ta parse mi un sintimentu dushi. For di awor bo por laga bo mes bai kompletamente.

Na promé lugá Evert, bo mester kumpra un blusa super mahos, un bermuda bèrdè i kòrá i un sombré a la Boelie van Leeuwen. I no lubidá pa buska un sigá kubano diki. Tampoko lubidá riba e baránan di dòler, pasobra bo a haña un bon ènvelòp ku kontenido na bo despedida. Bo a meresé esaki.

Awor bo por bishitá tambe e 'happy hour' di Divi Flamingo i bebe e wiski pùnch grátis ku nan ta parti. Laga bo mes bai 'schatje'. Sin ku bo mester tene kuenta awor kiko bo ta hasi, paga tinu riba loke bo ta haña i ta pensa. Na bo edat bo mester tin skeit awor pa e kosnan aki. Mi tambe ta hasi meskos. Trep trankil di bo awor huntu ku bo amiganan bunita manera ami i mi amiganan.

Awor ta momentu di bai selebrá fiesta. Subi laman anochi den boto huntu ku mi amigu Ollie, basta ku tin mag. Ku Bores nos por bai bishitá e lugánan romántiko di Boneiru. Spesialmente e kuebanan di Boneiru ta hopi bunita i 'spannend'. Tambe por bai piknik den mondinan kaminda niun hende ta bini. No lubidá di bai ku bo radio.

Si tin mag, nos lo por keda drumi tambe na Lac, kore den boto meimei dje palunan di mangel i atmirá luna kla. Tambe bo por bai landa anochi sin paña na kurpa. Nan no ta mira bo tòg.

Òf tambe kore kuater bia rònt di e rotònde di Kaya Nikiboko Sùit i de bes en kuando pita duru. Bin mesora ku un Polar pa mi. Gewon pa prèt hisa e radio duru. Parker bo outo malu dilanti banko i si Leonard bin hiringá djis bira bis'é: "Kiko bo ke brother?" Si polis bini, hisa bo dede meimei pa nan. Basta ku ta un polis makamba. Nan ta kustumbrá ku esaki na Hulanda. Tremendo tòg? Si bo mester di yudansa djis bèl mi.

Orphaline, mi ta deseá bo tur kos bon den bo karera. Sòru pa bo yega na un dje lugánan na unda hende muhé di bo kaliber mester ta. By the way, mi kier a puntra bo pa huntu ku mi organisá un dia di muzik pa por lanta un fundashon ku mester bai bringa maltrato di mucha.

I nos dushi direktor Leonard... Mi ta deseá bo tur kos bon i hopi forsa den bo trabou. Bo no tin vakatura pa un sekretaria sin eksperensia? Ya mi por sinta tur dia mira bo. Bo ta vitamina pa mi wowonan.

REPORTAHE 'DIA DI BONEIRU'

KRALENDIJK – Awe nochi pa 9'or NOS-TV ta pasa un reportahe ku Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) a traha di e siman di selebrashon di 'Dia di Boneiru' na Aruba. Nunka tabatin un selebrashon asina grandi, largu i impreshonante di 'Dia di Boneiru' na Aruba, inisiativa di un komishon ku a disidí di duna mas kontenido na e selebrashon.

Ivan Wilson, kamarógrafo di FuHiKuBo, a keda Aruba henter un siman pa a filma e seri di aktividat ku tabatin den e siman di 3 pa 9 di sèptèmber na Aruba. Entre otro tabatin dos charla na enkargo di Boi Antoin, ademas firmamentu di un akuerdo di koperashon entre Biblioteka di Aruba i FuHiKuBo.

A pone tur aktividat riba un rei i a produsí un reportahe di algu mas ku un ora ku a entregá na e dos kanalnan lokal di televishon. NOS-TV, kanal 24 riba e sistema di Flamingo Television, ta pasa e reportahe aki awe nochi pa 9'or.

JUVENTUS A GANA URUGUAY 3-0

KRALENDIJK—E kampionnan di Juventus djabièrnè último 14 di sèptèmber 2012 den oranan di anochi den stadion di Playa, den presensia di un bon públiko, a gana di Uruguay di Antriòl Pariba, e muchanan di Brur Chirino, ku skor di 3-0 den promé partido semifinal kampionato futbòl 2012 di nos isla.

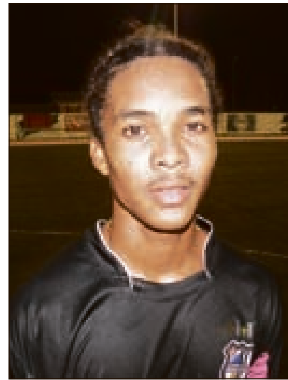
Djabièrnè último tabatin e promé partido di futbòl bálido pa plei-òf semifinal kampionato futbòl 2012 di nos isla ku e aña aki ta dediká na e rumannan futbolista Engelhart di Antriòl Pariba.

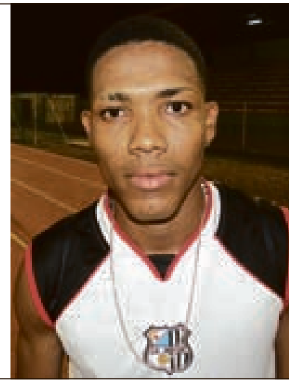
E partido aki lamentablemente no a kuminsá na ora, esaki programá pa kuminsá 8or anochi, a kuminsá 22 minüt pasá di ocho.

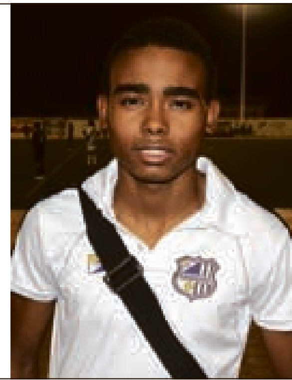
Na momentu ku re partido a parti na dos pa sosiegu, e kampionnan di Juventus ku a hunga ku bientu na fabor den e promé mitar, tabata dilanti 2-0 ku golnan di Incho Martis na 10 minüt i un pinalti di Germaine Windster na 45 minüt di e partido.

Den di dos mitar ku bientu kontra tabata Decho Piar ku ta amplia bentaha na 3-0 pa Juventus.

Uruguay tantu den promé komo di dos mitar, a yega hopi serka e arko defendé pa Pretin Josephia pero sin resultado.







Tabatin oportunidatnan klave pero no ta logra yega na gol.

Meskos tambe e kampionnan di Juventus den promé mitar a haña diferente oportunidat mas di gol i no ta probechá di esakinan sino e skor final lo por tabata mas grandi.

Riba fotonan e ekiponan, outornan di e golnan di e partido, tambe rèfrinan ku a dirigí e partido, di kua Chal Thomas tabata e rèfri prinsipal, asistí na banda pa Jurendy Alberto i Renny Alberto, Ibi Pikerie tabata na mesa.







AZTECA A BATISÁ UNIFÒRM

KRALENDIJK—Djabièrnè último 14 di sèptèmber 2012 den oranan tempran di anochi, e tim di biar di Nort Saliña ku ta Azteca, a batisá unifòrm nobo patrosiná ya ta algun aña kaba pa e kompania di Nort Saliña, Silfam Cargo & Transport.

E boutismo di unifòrm a tuma lugá na residensia di e doño di e ekipo, sr. Ezzard "Ezzy" Semeleer na Nort Saliña, unda tambe e sede di e tim aki pa hiba entrenamentu.

E boutismo tabata na enkargo di Gerrel Silberie representante di e kompania patrosinadó.

Na e okashon tabata presente miembronan di e ekipo den nan mayoria i tambe famia i invitadonan i prensa den persona di Ibi Piar pa Deporte Extra Boneiru.

Azteca ta den semifinal ku a kuminsá siman pasá i ta na kabes di e semifinal invikto ku 2 partidoganá 0 pèrdí.

Riba foto momentu ku a batisá e unifòrm.



APERTURA KAMPIONATO DOMINÓ RINCON

KRALENDIJK—Djasabra último 15 di sèptèmber 2012, e asosiashon di dominó di Rincon bou di presidensia di sr. Pancho Cicilia, huntu ku ekiponan afiliá na e asosiashon, tabatin apertura ofisial di kampionato dominó 2012 di Rincon.

Diputado di deporte sr. James Kroon i sr. Charles Lont di Best Brands Bonaire, representante di Polar pa Boneiru komo spònser, a hasi e apertura ofisial pa duna inisio na e kampionato.

E parti ofisial a inisiá ku palabranan di bon biní di sra. Jacqueline Thodé komo MC pa e anochi.

Despues a sigui diskursonan di diputado di deporte sr. James Kroon i sr. Pancho Cicilia presidente di e asosiashon di dominó di Rincon.

Despues a sigui anunsio di rekonosementu na tres pilar di dominó di Rincon ku ta sra. Carmen Goeloe, sr. Aquiles "Kiló" Janga i sr. Mario Mercera na kendenan e kampionato e aña aki ta dediká.

A hasi entrega di sertifikado di rekonosementu na e tres personanan menshoná.

E anochi aki tabatin tambe huramentashon di ekiponan i rèfrinan pa e kampionato.

Despues ku diputado di deporte sr. James Kroon i sr. Charles Lont a hasi e apertura ofisial, a sigui e promé partidonan di e kampionato.

Riba e promé dia di e kampionato a enfrentá otro Verona vs Ahichi, Strong Wall vs Geza pa loke ta trata Pul A, den Pul B a enfrentá otro Strea di Oro vs The Danger, Los Amigos vs Destroyer.

















JURGEN SARAGOZA DEPORTISTA DI LUNA

KRALENDIJK—Jurgen Saragoza djabièrnè último 14 di sèptèmber 2012 a keda premiá komo deportista di luna di ougùstùs 2012 di e programa di deporte di Bos di Boneiru, presentá pa Wòti Emerenciana i Ryan Frans, e programa Deporte 94.7.

E premiashon a tuma lugá den studio di Bos di Boneiru mitar di unu di mèrdia unda ku e hóben deportista praktikando e deporte di windsurf, Jurgen Saragoza, siguiendo mesun rumbo di su tata Patun "Olímpiko" Saragoza i su ruman Bjorn Saragoza, a keda premiá den presensia di su tata, mama i su ruman i prensa.

Den un entrevista ku Jurgen Saragoza e la bisa ku e ke bira un profeshonal meskos ku su ruman Bjorn den e deporte di windsurf.

Jurgen a risibí diferente premio opsekio di e programa di deporte di Bos di Boneiru ku pa basta tempu kaba a bin ta tira lus riba deportistanan ku destaká den nan ramo di deporte kada luna.

Riba fotonan momentu ku Jurgen a risibí su premionan komo deportista di luna di ougùstùs 2012.





21 Sèptèmber 2012
"DIA DI LIDER DI KRESH"

Kuantu òf ki balor un lider di un sentro di akohida tin ?
Mester ta hopi balor, pasobra nan a puntra Hesus:
Ken ta mas importante den reino di Shelu?

Hesus a yama un mucha chikitu
i pone para mei, mei di nan.
I El a bisa nan ku nan mester bira manera e mucha.
I El a kuminsá siña nan yen di kos tokante di e mucha
i e reino di Dios.
Si e mucha ta hopi importante, kon importante esun ku ta
dediká amor, atenshon i kariño i ku ta tuma
su tempu pa studia pa e por dediká na e mucha tin?
Kuantu ta e balor di un lider asina?

P'esei mayornan
laga nos apresiá, stima i malkriá i bendishoná nos lidernan
no awe so pero tur dia.
I lidernan no deskurashá sigui duna amor, siñansa,
kariño na e muchanan.
I boso lo mira e resultado di boso bunita trabou ta
kana rònt despues den komunidat.

Un Pabien di parti di direktora i bestür di
Hardin di Chikitin "Nos Kas"

Despues ku a hasi intento sin resultado pa papia ku Bonaire Sound Works

FUKABO LO REUNI KU TUMBERONAN DJAWEPS AWOR 20 DI SEPTEMBER 2012

KRALENDIJK—FUKABO djaweps awó 20 di sèptèmber 2012 ta reuní ku representantenan di banda i tambe tumberonan tantu grandi komo hubenil. Esaki despues di vários intento pa reuní ku representantenan di Bonaire Sound Works ku ta esun responsabel pa Tumba 2012.

Na sigur dos okashon a pidi representantenan di Bonaire Sound Works un reunion pa sinta huntu pa atendé e problemátika di Tumba 2012, sinembargo miéntras ku direktiva di Fukabo ta sinta warda, sin ningun aviso previo, representantenan di Bonaire Sound Works no ta presentá na e dicho reunionnan, di kua unu di nan ta fecha ku nan mes a proponé.

Fukabo sinembargo den su afan pa un mihó Karnaval pa Boneiru i pa buena marcha, ta asumí su responsabilidat i ta invitá tur representantenan di banda i kantante, kompositor i areglista tantu pa Tumba Grandi i Tumba Hubenil, pa un reunion djaweps awó 20 di sèptèmber 2012 pa 8or di anochi na Hillside, situá den Antriol Pariba.

Sin sa presisamente kiko ta e motibu di aktitut di Bonaire Sound Works, Fukabo lo ke tende di partisipantenan mes kiko ta e problema i den kua Fukabo na su turno ta dispuesto na trese un solushon mas pronto ku ta posibel, aunke ku pago di premio tabata na enkargo di Bonaire Sound Works.

Premionan ku a risibí e anochinan di Festival di Tumba, tabata Fukabo mes a sòru pa esakinan den tur sentido.

Anke ku tin un akuerdo entre partnernan, nunka Fukabo a mira ni tende di sifranan di Tumba 2012 te ku na e momentunan aki.

No ta un sekreto ku partisipantenan despues di Festivalnan di Tumba no a tende nada mas di e organisadónan, loke ta konta tambe pa Fukabo.

Loke si ta un echo, ku tabata tin palabrashonnan hasí enkuanto premio ku tumberonan.

Fukabo na su turno ta lamentá e forma di proseder di Bonaire Sound Works, pa no asumí nan responsabilidat, despues di hopi aña trahando huntu ku e kompania aki pa Karnaval di Boneiru.

Fukabo ta dispuesto na sinta huntu ku tur partido na tempu sufisiente pa bini ku un

Den ousensia di akusadonan

SENTENSIANAN KU A KAI DEN KORTE

KRALENDIJK – Siman pasá, durante tratamentu di kasonan den korte, tabatin atrobe vários akusado ku no a presentá. Hues a honra petishon di fiskal pa trata e kasonan den na ousensia. Ta trata di akusadonan ku tabata den libertat, pendiente tratamentu di nan kaso.

Marugia Basilica H. a pruba di transportá 300 gram di kokaina. Fiskal a bisa ku e echo ta probá i a pidi 6 luna di kastigu di prison, di kua 3 ta kondishonal, ku tempu di prueba di tres aña. Hues a sentensiá meskos ku fiskal a pidi, kitando e dianan ku e señora aki a sinta den aresto preventivo.

Sharon C. , un otro akusado ku no a presentá, no tin karchi di kastigu. E akusado a kore drenta e sala di salida di Aeropuerto Flamingo, burlando siguridat. E tabata kompletamente emoshonal pasobra nan kier a hiba su yu Kòrsou, sin sikiera a pon'é na altura di esaki. Akusado a kore drenta sala di salida na airopuerto pa stroba su yu di bai Kòrsou sin su pèrmit. El a resistí aresto. A mantené e akusado aki 8 dia den aresto preventivo. Hues a kondená e akusado na 8 dia di prison, loke ta nifiká ku e no mester bai será mas.

Mas aleu tabatin e akusado Shernic Marcelino W. Hues a sentensi'é na 4 luna kondishonal, mará na 3 aña tempu di prueba, ku kondishon ku e mester keda bou di guia di Reclassering. Karel Phillip v.d. T. tampoko a presentá pa responsabilisá e echo ku e no a kumpli ku enkargo di Reclassering. Awor e mester bai sinta 2 luna di prison.

PASKU I AÑA NOBO NA ECUADOR

'Keiru Bon' tin otro ekskurshon pa Ecuador di dia 22 di desèmber 2012 pa 2 di yanüari 2013. Un 'tour' di 11 dia i 11 anochi.

Single: US$ 2.014
Dòbel: US$ 1.869 p.p.
Tripel: US$ 1.789 p.p.

E ekskurshon aki ta inkluí ticket i impuesto, hotèl i desayuno, transporte. Salida for di Korsou ku Avianca.

Tour ta kuminsá na Guayaquil i ta kaba na Quito. Konosé for di kosta te den Sierra, rekoriendo e pais den konvoi kómodo ku erko, guia di Ecuador i guia lokal. Un Pasku diferente ku 'Misa de Gallo' i aña nobo estilo úniko.

E tour ta variá, edukativo i plasentero. Lo bishitá Guayaquil, Cuenca, Baños, Laso, Quito, Mitad del Mundo, Peguche, Otavalo, Cotacachi i Papallacta. Pa mas informashon: keirubon@gmail.com. Telefon: 5600591.

